

# LA REVUE

LE CENTRE DU SOURIRE  
DENTUROLOGISTES 

➤ 955 boul. des Seigneurs  
bureau 24, Terrebonne  
450 492-4692

www.dentier.ca >1217442

Le mercredi 31 mai 2023 | Volume 64 N° 02 · MÉDIALO



**NANUK-PLASTICASE  
LAURÉAT AU GALA  
MERCADOR QUÉBEC 2023** 3

**+** REDONNER LE CHAMP DE TIR SAINT-AURICE  
AUX CITOYENS DE TERREBONNE **15** | VIAGYM BRILLE EN TRAMPOLINE À SHERBROOKE  
AUX CHAMPIONNATS DE L'EST DU CANADA **46**

**ESPACE KETO 2020**  
Épicerie & Traiteur  
Sans sucre  
Publicité  
en page 4

**GD** **GRENIER**  
AUTOMOBILE  
Depuis 1961



(450) 961-2886

[www.grenierauto.com](http://www.grenierauto.com)

support en ligne 24h/7 jours



**L'Atelier Le Garage célèbre le renouveau**  
Plusieurs nouveaux ateliers offerts

Toujours aussi beau et attrayant, l'Atelier Le Garage, situé sur la montée Masson à Mascouche, célèbre un renouveau, le 25 mai dernier.

La suite ici >>



**Un gros merci du Cercle d'or de Mascouche FADOQ**

Le 16 mai dernier, le Cercle d'or de Mascouche FADOQ conviait ses précieux partenaires au Boston Pizza de Mascouche pour leur 5 à 7 en guise de remerciement.

La suite ici >>



# LA REVUE

MÉDIALO

231, rue Sainte-Marie, Terrebonne, QC, J6W 3E4  
450 964-4444

Siège social : 1 888 767-7156  
[publicite@medialo.ca](mailto:publicite@medialo.ca)

**Directrice de l'information :** Véronick Talbot  
**Rédactrice en chef :** Caroline Bédard  
**Journalistes :** Stéphane Fortier, Kim Desormeaux  
**Éditrice / Directrice développement des affaires :** Marie-Claude Turcotte  
**Stratège expérience client numérique :** Josyane Courtemanche  
**Conseiller(ère)s solutions médias :** Annie Perron, Mireille Cyr et Martin Beauchamp  
**Adjointe administrative :** Lise Bourdages  
**Directrice ventes nationales :** Audrey Darcy  
**Directeur de production :** Cédric Juguot

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**Tirage :** 55 182 exemplaires imprimés  
**ISSN :** 0842-1250 (Imprimé)  
**ISSN :** 2563-5263 (En ligne)



Québec

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada



PRÉ-RETRAITÉ(E)S RETRAITÉ(E)S  
55 ANS ET PLUS

PHASE 2 EN COURS

**Appartements luxueux,  
spacieux et sécuritaires**  
5190 d'Angora, Terrebonne J6X 0G6

**514 926-3860** | [info@lefaubourgdesjardins.com](mailto:info@lefaubourgdesjardins.com)  
[lefaubourgdesjardins.com](http://lefaubourgdesjardins.com)

Livraison en  
septembre 2023.

Faites vite,  
plus de 40%  
déjà loué!

3 1/2

4 1/2

5 1/2

Climatisation • Stationnement intérieur  
Ascenseur • Rangement

La prothèse  
qui vous fait  
**rayonner!**

Empreinte numérique disponible

Une équipe d'expérience depuis 1981

Denis Brisson  
d.d.  
François Brisson  
d.d.

>1205730



**BRISSON**  
Denturologistes

396, montée Masson, Mascouche  
**450.325.1421**  
[brissondenturologistes.com](http://brissondenturologistes.com)



# Nanuk-Plasticase remporte un prix



L'entreprise de Terrebonne, lauréat dans la catégorie Croissance soutenue à l'exportation à la 4<sup>e</sup> édition du Gala MercadOr Québec 2023, représentée par Frank Vitiello, vice-président ventes, Vince Giorgio, vice-président finances, Éric Emery, vice-président opérations, José Chagnon, président et chef de la direction, Philippe Koyess, vice-président innovation, Marco Holstvoogd, vice-président développement des affaires et Mario Lapierre, vice-président chez Desjardins et présentateur du prix.

Crédit photo : Courtoisie

**Gala MercadOr Québec 2023 - Commerce International Québec (CIQuébec), le réseau des organismes régionaux de promotion des exportations (ORPEX), dévoile aujourd'hui les 11 lauréats de sa 4<sup>e</sup> édition du Gala MercadOr Québec, dont Nanuk-Plasticase, une entreprise de Terrebonne.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Nanuk-Plasticase s'est démarqué dans la catégorie Croissance soutenue à l'exportation, alors que celle-ci exporte dans plus de 45 pays sur tous les continents: Les Amériques, l'ensemble des pays de l'Europe et du Moyen-Orient, l'Australie, le Japon et la Corée du Sud. L'entreprise, qui dessine et fabrique des mallettes de plastique moulées par injection, a récemment réalisé des investissements importants pour renforcer sa force de vente et lancer de nombreux nouveaux produits pour une valeur de 10M\$.

Ayant également créé un nouveau centre d'innovation et de créativité d'une valeur de 1,5M\$, Nanuk-Plasticase a pu améliorer le positionnement de sa marque et moderniser

ses réseaux de distribution. Ce sont ainsi ces jalons qui lui ont valu le prix dans la catégorie qui souligne la pérenniation des démarches à l'exploitation des entreprises au cours des cinq dernières années.

Le Gala MercadOr Québec, qui est d'ailleurs le plus grand gala provincial dédié aux entreprises exportatrices, se tenait au Grand Quai du Port de Montréal et réunissait le 24 mai dernier, les 32 entreprises finalistes qui étaient en lice pour l'une des sept catégories.

«Ce sont notamment grâce à des entreprises comme Nanuk-Plasticase que notre province peut rayonner de Vancouver à New York en passant par Tokyo et Rome. Bien plus qu'un événement de reconnaissance, la 4<sup>e</sup> édition de MercadOr Québec a su rassembler et souligner les efforts et succès de nombreuses entreprises exportatrices qui contribuent à l'essor économique et au développement régional. Toutes mes félicitations à celles-ci», affirme Nadine Brassard, directrice générale et commissaire à l'international de SERDEX International et présidente de CIQ.

## Les lauréats des prix MercadOr Québec 2023 :

Les Lauréats se sont illustrés par la croissance, leur innovation et leur leadership, et ont été choisis par un jury composé des sept experts en exportation et en commerce international.

**Catégorie Nouvel exportateur présentée par Canadien National :** *Hardware Rebels.*

**Catégorie Diversifications de marchés (moins de 5 millions) présentée par CIQ :** *EUTHABAG (Solution Vetceterra).*

**Catégorie Diversifications de marchés (plus de 5 millions) présentée par Investissement Québec International :** *TRANSTEX.*

**Catégorie Croissance soutenue à l'exportation présentée par Desjardins :** *Nanuk-Plasticase.*

**Catégorie Leader à l'export (régions ressources) présentée par CIQ :** *Cycles Devinci.*

**Catégorie Leader à l'export (régions intermédiaires) présentée par la Banque Scotia :** *Bois Francs D.V.*

**Catégorie Leader à l'export (régions urbaines) présentée par CIQ :** *Telops Telops a également remporté le Prix Exportateur de l'année présentée par le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie.*

**Prix Coup de cœur du jury présentée par le Port de Montréal :** *Doggy Bathroom.*

**Prix Coup de cœur du jury – Diversité et inclusivité présenté par Affaires mondiales Canada :** *YULCOM Technologies.*

**Prix Coup de cœur du jury – Développement durable présenté par le Fonds Écoleader :** *YourBarFactory.*

Commerce International Québec tient encore une fois à remercier ses nombreux partenaires, notamment les présentations officielles des Prix MercadOr Québec 2023, le ministre de l'Économie, de l'innovation et de l'Énergie et Desjardins.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**1500 CLASSIC EXPRESS BLACK CREW CAB 5.7 4X4 2020**

- ATTELAGE DE REMORQUE
- CLIMATISEUR
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- PHARES ANTIBROUILLARDS

Inv.: TR1832  
31211 KM

39995\$

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taxes d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

COMMANDEZ  
VOTRE VÉHICULE ET  
OBTENEZ-LE DANS UN  
DÉLAI RAISONNABLE.

**MARCO ST-MARTIN** MST-MARTIN@LEVEILLETYOYOTA.COM

CELL: 514 247-4859  
450 471-4117

**Leveille**

>1204152

**Fini l'attente**  
pour vos prises de sang

**Service de Santé à Cœur**  
Prélèvements sanguins

2 centres de prélèvements pour mieux vous servir.

2705, Chemin Sainte-Marie, Suite 301 (Mascouche)

Dans le confort de votre foyer: **60.00\$**

407 A, Notre-Dame (Repentigny)

Sur rendez-vous du lundi au vendredi à partir de 6h

450 932-3311

santeacoeur@videotron.ca

\*Reçu pour les assurances

>1202130

# Terrebonne vous transporte gratuitement tout l'été!

**Gratuité du transport collectif tout l'été - La Ville de Terrebonne annonce qu'elle a conclu une entente avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) afin d'offrir la gratuité de certains circuits d'autobus et de taxi-bus à l'intérieur de son territoire durant tout l'été, soit du 1<sup>er</sup> juin au 31 août 2023.**

« Il s'agit d'une année de festivités exceptionnelle! Nous mettons en œuvre tous les efforts nécessaires pour faciliter les déplacements vers nos événements du 350<sup>e</sup> an-

niversaire qui auront lieu aux quatre coins de la ville. Nous croyons que cela passe notamment par le réseau de transport en commun existant. Pour favoriser son utilisation, il était naturel pour la Ville d'initier cette entente avec l'ARTM. En plus, toute cette démarche est cohérente avec notre vision de transition écologique », a fait savoir le maire Mathieu Traversy.

« Nous avons une destination en commun et le transport collectif est au cœur du développement de villes plus

vertes, plus fluides et plus saines. Nous souhaitons que cette initiative financée par la Ville de Terrebonne dans le cadre des célébrations de son 350<sup>e</sup> anniversaire permette à de nouveaux usagers de découvrir les avantages de la mobilité durable et d'appuyer son développement », a déclaré Benoît Gendron, directeur général de l'ARTM. « 350 ans, ça se fête! Exo, qui fête pour sa part, ses 5 ans d'existence cette année, est heureux de participer aux festivités à sa manière en répondant aux besoins en déplacement des citoyens et des visiteurs et en offrant plus que jamais à la population des services de transport collectif efficaces et conviviaux », s'est exprimée Marie Hélène Cloutier, Directrice exécutive – Engagement clients, partenaires et Innovation en mobilité.

## Circuits d'autobus et de taxi-bus offerts gratuitement

Cette gratuité initiée et financée par la Ville de Terrebonne s'applique aux circuits d'autobus du secteur Terrebonne-Mascouche d'exo suivants: 4, 8, 11, 11C, 14, 17, 18, 24C, 48, et les circuits de taxi-bus T12, T13, T15, T24, T55, T56. Elle s'applique également aux services de transport adapté dont l'origine et la destination sont à l'intérieur des limites municipales de Terrebonne.

Les utilisateurs du transport en commun sont invités à vérifier si leur circuit habituel fait partie de cette initiative avant de renouveler leur titre mensuel. **(KD)**



Caroline Germain, directrice exécutive – Talent, culture et performance organisationnelle, exo, Marc-André Michaud, président de la Commission de l'environnement, de la mobilité et de la transition écologique et conseiller municipal ainsi que Mathieu Traversy, maire de Terrebonne.

C crédit photo : Courtoisie

**ESPACE KETO 2GO**

## Épicerie & Traiteur SANS SUCRE

Repas préparés et épicerie complète convenant à l'alimentation faible en glucides.

**OUVERT TOUS LES JOURS!**

espaceketo2go.com  
450 420-0220  
3361 av de la Gare, local 100, Mascouche



**Centre Dentaire BRICE**

**SERVICES OFFERTS:**

- Dentisterie générale • Denturologie • Implantologie
- Cerec • Orthodontie • Invisalign • Endodontie

Service d'urgence disponible sur rendez-vous

**PLUSIEURS plans de financement disponibles!**

5821 Boul. Laurier, suite 202, Terrebonne (secteur La Plaine)  
450.477.7722  
www.centredentairebrice.com

# Un déjeuner-causerie avec Nathalie Sinclair-Desgagné

**Chambre de commerce et d'industrie Les Moulins** - Le 25 mai dernier, au chalet du parc Saint-Sacrement à Terrebonne, avait lieu le rendez-vous avec la députée fédérale de Terrebonne, Nathalie Sinclair-Desgagné, pour présenter les programmes de financement fédéraux pour les entreprises. Ce déjeuner-causerie était organisé par la Chambre de commerce et d'industrie Les Moulins.

Plusieurs programmes de financements sont accessibles pour les entreprises et les organismes à but non lucratif afin des les aider et de les accompagner dans leurs défis multiples. Pour stimuler la construction de nouveaux logements, de logements abordables et pour la rénovation d'habitations multigénérationnelles, le fédéral annonce des subventions et des crédits d'impôts. Pour les petites entreprises, il y a un programme intéressant pour réduire les frais des cartes de crédit pouvant aller jusqu'à 27% par rapport au taux moyen pondéré actuel.

Il y a une multitude de sources de financement au niveau fédéral dispersé dans divers ministères ou agences gouvernementales tel que, Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC), Innovation, Sciences et Développement économique (ISDE), Banque de développement du Canada (BDC), Futurpreneur Canada, Financement agricole Canada (FAC), Technologies du développement durable Canada (TDDC), Exportation et développement Canada (EDC) et CanExport.



Pierre Berthiaume, président-directeur général de la Chambre de commerce et d'industrie Les Moulins accompagné de Nathalie Sinclair-Desgagné, députée fédérale de Terrebonne.

Crédit photo : Caroline Bédard

## Programme dédié aux organismes

Il y a entre trois programmes intéressants dédiés aux organismes pour leur venir en aide financièrement. Il y a le programme de financement pour les femmes et l'égalité des genres, le programme Nouveaux Horizons pour les aînés et le programme Vers un chez-soi (lutte à l'itinérance).

La plupart des institutions financières sont au fait de tous ces programmes de financement fédéraux. Évidemment, le bureau de votre circonscription, situé au 730-732 rue St-Louis à Terrebonne, est un excellent endroit pour obtenir plus d'informations sur les différents programmes. **(CB)**

## Les spéciaux de la semaine

En vigueur du 31 mai au 6 juin 2023

Rabais de plus de **28%**  
**9<sup>97</sup>** Pot #1  
Rég.: 13,99 \$

Fines herbes auchoix

PRÊTES À DÉGUSTER



**BOTANIX**  
Décor et jardins



Rabais de plus de **30%**  
**11<sup>77</sup>** Pot #1  
Rég.: 16,99 \$

Marguerite Becky #1

Rabais de **25%**  
**41<sup>47</sup>** 3 kg  
Rég.: 55,99 \$

Semences à gazon **BOTANIX**



**PÉPINIÈRE LAPOINTE inc.**  
Annuelles • Vivaces • Arbres • Arbustes • Conifères



970, av. Châteaubriant, Mascouche  
**450 474-1680**  
[www.pepinierelapointe.com](http://www.pepinierelapointe.com)

Heures d'ouverture :  
Lundi - mardi - mercredi 9h à 18h  
Jeudi - vendredi 9h à 20h  
Samedi - dimanche 9h à 17h

>121137

# Les citoyens appelés à la vigilance



**Porte-à-porte en cours sur le territoire** - La Ville de Terrebonne tient à rappeler qu'un vendeur, un inspecteur ou un enquêteur doit détenir un permis de l'Office de protection du consommateur (OPC) ou de la Ville de Terrebonne pour pouvoir réaliser une inspection ou vous vendre un service. Certaines entreprises sont aussi mandatées par la Ville pour effectuer divers travaux sur le territoire. Les citoyens touchés par ces visites sont alors informés par lettre.

Parmi les entreprises certifiées par la Ville de Terrebonne, deux pourraient devoir entrer à l'intérieur des résidences. Des lettres ont été envoyées aux personnes concernées :

- La firme WaterOClean est mandatée pour vérifier l'entrée d'eau à l'intérieur des résidences retenues et y installer un compteur d'eau ;
- La firme GIS est mandatée pour faire des relevés du compteur électrique de certaines résidences dans le Vieux-Terrebonne.

Nous remercions la population de leur collaboration pour le bon déroulement de ces mandats. En cas de doute sur leur légitimité, les citoyens sont priés de :

- Demander à la personne de s'identifier et la raison de sa présence.
- Valider si elle détient un permis de l'OPC ou de la Ville. Les représentants certifiés par la municipalité sont listés sur le site web : [ville.terrebonne.qc.ca/securitepublique/porte-a-porte-et-patrouille](http://ville.terrebonne.qc.ca/securitepublique/porte-a-porte-et-patrouille) et possèdent une lettre d'autorisation.

Pour plus de détails, consultez le Porte-à-porte et patrouille | Ville de Terrebonne. **(KD)**

Crédit photo : Courtoisie

## Arrestation pour une série d'actes à caractère sexuel

**Le Service de police intermunicipal de Terrebonne / Sainte-Anne-des-Plaines / Bois-des-Filion, en collaboration avec la Sûreté du Québec, a procédé à l'arrestation de Bryan Mayer, âgé de 52 ans en lien avec une série d'actes à caractère sexuel.**

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

Bryan Mayer a comparu aujourd'hui au palais de justice de Saint-Jérôme sous plusieurs chefs d'accusation dont agression sexuelle, contacts sexuels, incitation à des contacts sexuels, voyeurisme et harcèlement criminel sur des personnes d'âge mineur survenus entre 2006 et aujourd'hui.

Bryan Mayer est enseignant au niveau secondaire au Centre de services scolaire de Laval. Il a travaillé dans plusieurs établissements scolaires pendant la période des infractions. Mayer a entraîné plusieurs équipes sportives dans lesquelles il se liait d'amitié avec les jeunes joueurs. Une fois le lien de confiance établi, il posait ensuite les gestes d'abus à caractère sexuel. En plus

d'avoir été impliqué dans les associations sportives de Lanaudière, M. Mayer agissait aussi à titre de bénévole dans plusieurs sphères jeunesse de sa communauté.

Considérant que de nombreux mineurs ont pu être en contact avec Bryan Mayer depuis les années, les enquêteurs ont des raisons de croire que d'autres jeunes mineurs pourraient avoir été victimes de gestes similaires, et ce, de 2006 à ce jour.

Puisque plusieurs victimes ont été identifiées, la structure de gestion des enquêtes sur les crimes en série (GECS), coordonnée par la Sûreté du Québec, a été déployée dans le cadre de cette enquête, à laquelle collabore également la police de Terrebonne. Il s'agit d'une structure de commandement unifié au sein de laquelle les services de police québécois travaillent en partenariat afin d'identifier rapidement les crimes commis par



des prédateurs et de procéder à leur arrestation. Cette coordination provinciale permet donc une mise en commun des ressources policières et vise à mieux protéger les victimes.

L'enquête est toujours en cours. Toute information sur cet événement peut être transmise, en toute confidentialité, en communiquant avec le Service de police au 450 471-4121 ou via la ligne « Échec au crime » au numéro 1 800 711-1800 en mentionnant le numéro de dossier TRB-220 510-018.

Si vous avez été victime de cet homme, n'hésitez pas à contacter la police et raconter votre histoire.

La Sûreté du Québec rappelle qu'en tout temps, le public peut également transmettre des informations de façon confidentielle à la Centrale de l'information criminelle de la Sûreté du Québec au 1 800 659-4264.

# PEINTURES DES SEIGNEURS



Faites-vites!  
**GRANDE VENTE**

**2** POUR **1\***

PEINTURE **HAUTE GAMME** PPG

- » **Manor Hall**
- » **Pure Performance**
- » **Peinture pour plafonds de première qualité**
- » **Cuisine et salle de bain**



**sico.ca**

Jusqu'à épuisement des stocks. Achetez un gallon de peinture PPG Manor Hall, Pure Performance, Peinture pour plafonds de première qualité, Cuisine ou salle de bain et obtenez-en un 2e gratuitement (ne payer que la plus chère des deux).

**550, BOUL. DES SEIGNEURS,  
TERREBONNE 450 492-0880**

**WWW.PEINTURESDESSEIGNEURS.COM**

# Luc Thériault ouvre les portes de son bureau de comté

**5 à 7 portes ouvertes** - C'est dans une atmosphère chaleureuse que plus de 70 personnes ont franchi les portes du bureau de comté de Luc Thériault, député de Montcalm, dans le cadre de son « 5 à 7 journées portes ouvertes » le 25 mai dernier. Maires et mairesses, préfets, conseillers et conseillères municipaux, organismes et citoyens ont répondu à l'appel du député.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

« Mon bureau, c'est avant tout celui des citoyens et des citoyennes de mon comté. Faire une journée portes ouvertes, c'est une occasion en or pour leur donner l'accès et me permettre de les rencontrer en toute simplicité! Depuis la pandémie, je n'avais pu le faire et c'est avec une immense joie que j'ai enfin pu les accueillir », a mentionné Luc Thériault.

En plus de présenter son équipe, le député de Montcalm a profité de cette occasion pour rappeler aux gens présents les différentes manières dont le bureau peu les soutenir. « Que ce soit pour des dossiers d'immigration, de problèmes avec la sécurité de vieillesse, la prestation fiscale canadienne pour enfants, les prestations d'assurance-emploi, et j'en passe, il y a plusieurs dossiers dans lesquels nous pouvons vous aider. Mon équipe sera là pour vous! », a souligné M. Thériault.

De plus, le député rappelle que son soutien au comté va bien au-delà de cette aide directe aux citoyens qui, bien qu'essentielle, n'est que la pointe de l'iceberg. Comme il le mentionne, le Bloc Québécois dans Montcalm depuis 2021, c'est plus de 3M\$ distribués à travers les douze villes et les trois MRC du comté pour le programme d'emplois d'été, plus de 400 000\$ en projet Nouveau Horizons aînés et près de 200 000\$ en soutien aux divers événements. C'est aussi son répertoire « L'Achat local, c'est Éco-Logique », une route des petits producteurs agroalimentaires du comté qui permet de se payer la traite en mangeant des produits locaux, sains et d'excellentes qualités.



Maires et mairesses, préfets, conseillers et conseillères municipaux, organismes et citoyens ont répondu à l'appel du député.

Crédit photo : Caroline Bédard

## Répercussion du travail parlementaire et du Bloc Québécois à Ottawa

Luc Thériault précise aussi que les répercussions de son travail parlementaire et de celui du Bloc à Ottawa sont très importantes dans le comté. « Le Bloc dans Montcalm, ce sont aussi des projets de loi essentiels pour les gens du comté, comme mon projet de loi (C-282) pour protéger les producteurs sous gestion de l'offre. Il y a aussi C-228, qui vient protéger les travailleurs en cas de faillite pour en faire les premiers créanciers, et C-319, un projet de loi qui vient d'être déposé, et qui vise à augmenter de 10% la pension de la Sécurité de vieillesse et hausser à 6 500\$ l'exemption pour le revenu

d'emploi d'une personne dans le calcul du supplément de revenu garanti. Sans compter que j'ai à faire une étude au comité de la santé sur les implants mammaires, pour assurer la sécurité des femmes et amener la création d'un registre permettant leur traçabilité en cas de problème, étude dont nous attendons présentement le rapport, et que j'ai travaillé sans relâche dans le comité mixte qui étudiait l'aide médicale à mourir afin de mieux protéger le principe de l'autodétermination de la personne, et qu'une loi devrait en résulter sous peu. Et tout ça avec la fierté de pouvoir continuer à vous représenter fièrement et à faire avancer vos dossiers, tant à Ottawa que dans le comté », a conclu Luc Thériault.

## L'élection du conseil d'administration

**Terrebonne appuie la candidature de Carl Miguel Maldonado** - Lors de la séance du conseil municipal du 17 avril dernier, la Ville de Terrebonne a adopté une résolution visant à appuyer la candidature du conseiller municipal du District 8 - Saint-Jean-Baptiste, Carl Miguel Maldonado, à l'élection du conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour la période 2023-2024.

Représentant de la Ville de Terrebonne à la FCM depuis 2022, monsieur Maldonado siège actuellement sur le Comité permanent des relations internationales et le Comité permanent du développement socioéconomique de l'organisme.

« La Fédération canadienne des municipalités représente quelque 2100 municipalités canadiennes, soit 92% de la population du pays. Son influence a permis d'obtenir des gains historiques auprès du gouvernement fédéral, notam-

ment la création du Fonds de la taxe sur l'essence. Avoir un représentant sur le conseil d'administration permettra à Terrebonne d'intervenir et d'influer sur des enjeux ayant un impact direct sur notre population », a expliqué le maire de Terrebonne, Mathieu Traversy.

« Je suis très honoré de soumettre ma candidature pour siéger au conseil d'administration d'un organisme aussi important à l'échelle nationale. La majorité des intérêts défendus par la Fédération canadienne des municipalités nous rejoignent. On peut penser aux enjeux d'accessibilité pour du logement abordable et social, au financement pour un transport collectif efficace et au manque récurrent d'investissements dans les infrastructures municipales », a affirmé le conseiller municipal Carl Miguel Maldonado.

L'assemblée générale annuelle de la FCM se tiendra dans le cadre de son congrès annuel, du 25 au 28 mai prochain. L'élection du conseil d'administration aura lieu le 28 mai.



Carl Miguel Maldonado se présente au conseil d'administration. (Crédit photo : Courtoisie)

# LOISIRS +

Pour un petit plus  
dans vos vies.

Des activités qui font du bien à tout âge!



Consultez votre LOISIRS+ dès le 29 mai et ne manquez pas les inscriptions saisonnières !

[ville.terrebonne.qc.ca/loisirsplus](http://ville.terrebonne.qc.ca/loisirsplus)

## Inscriptions pour la programmation de l'été

### Activités aquatiques

Dès le 5 juin à 19 h

### Activités culturelles, physiques et sportives

Dès l'automne

### Activités en bibliothèque

Dès le 7 juin à midi

Besoin d'aide lors des soirées d'inscriptions? Composez le 450 961-8388  
Centre d'aide ouvert le 5 juin de 18 h 30 à 20 h 30.

Inscription des non-résidents dès le jeudi 8 juin, 9 h.

N'oubliez pas de vérifier la date  
d'expiration de votre carte  
Accès Terrebonne!



Pensez-y!





Des membres du conseil d'administration de Tourisme Lanaudière, soit Caroline Parent, Denis Brochu, Linda Corbeil, Michel Beauregard, Monique Smismans, Patricia Lebel, Agathe Sauriol et Catherine Rousseau.

Crédit photo : gracielesté

## Continuité au sein du conseil d'administration de Tourisme Lanaudière

**Assemblée générale - Tourisme Lanaudière a tenu son assemblée générale annuelle, le 23 mai dernier, afin de dresser le bilan de l'année 2022 et de procéder à l'élection des administrateurs de son conseil d'administration.**

L'assemblée générale annuelle a permis le renouvellement du mandat de cinq administrateurs du conseil d'administration de l'organisation dont les postes étaient en élection. Tourisme Lanaudière pourra compter à nouveau sur la présence de :

- Michel Beauregard, de Récréonature Repentigny (poste catégorie libre)
- Linda Corbeil, de Chalets Lanaudière (poste services touristiques)
- Annabelle Fréchette, de la Chambre de commerce de Brandon (poste partenaires)
- Agathe Sauriol, du Marché de Noël de L'Assomption (poste attrait et événements)
- Monique Smismans, de l'Auberge Le Cheval Bleu (poste services touristiques)
- À la suite de l'assemblée, le conseil d'administration a procédé à la nomination de ces officiers :
- Agathe Sauriol est reconduite au poste de présidente
- Linda Corbeil (Chalets Lanaudière) est nouvellement élue au poste de vice-présidente
- Catherine Rousseau (Château Joliette) est nouvellement élue au poste de trésorière.

### Un bilan 2022 positif

Lanaudière est une région touristique en croissance. Cette tendance est tellement solide qu'elle s'est poursuivie de 2020 à 2022 malgré la pandémie. En témoignent les principaux indicateurs pour 2022 :

- Taux d'occupation moyens records à 47% comparativement à 44,4% en 2019;
- Revenus bruts estimés à 33,6M\$, une croissance de 40% par rapport à 2019;
- Revenus de taxe sur les nuitées en croissance de 52% par rapport à 2019;
- Croissance soutenue des clientèles dans les attrait;
- Reprise dynamique en 2022 des secteurs les plus longuement touchés par la pandémie: restauration, attrait culturels, événements, hôtellerie urbaine, etc.

« Malgré cette belle croissance, Lanaudière demeure, encore aujourd'hui, une région touristique qui dispose de plus de potentiels que d'acquis, note la présidente du conseil d'administration de Tourisme Lanaudière, Agathe Sauriol. Nous avons donc la chance, comme industrie, de créer l'offre touristique de demain et surtout de le faire autrement, à notre manière, et dans le respect de notre environnement, et de nos populations. »

### Plan de développement touristique de la région de Lanaudière

Rappelons qu'à l'automne 2021, Tourisme Lanaudière lançait une large démarche de consultation afin de doter la région d'un nouveau plan stratégique de développement orienté sur les trois piliers du développement durable: l'environnement, l'humain et l'économie. L'année 2022 fut riche en réflexions: plus de 1 000 personnes consultées, de nombreuses analyses et études réalisées, un diagnostic étoffé, un sommet ayant réuni plus de 150 participants en mai 2022, des échanges riches et porteurs et surtout, un enthousiasme communicateur qui constitue probablement la plus grande clé de cette démarche.

Les années à venir seront très occupées pour Tourisme Lanaudière. Déjà, en décembre 2022, les membres du conseil d'administration adoptaient un plan d'action permettant de mettre de l'avant plusieurs actions visant l'atteinte des objectifs identifiés au Plan stratégique.

« Tout est en place pour réaliser cette vision d'avenir inscrite à notre plan stratégique horizon 2030: En 2030, la région touristique de Lanaudière rayonne par son caractère convivial et authentique à l'offre diversifiée grâce à ses pôles touristiques vivants, où il fait bon se rassembler et vivre des expériences génératrices d'impacts positifs, en toute saison », conclut M<sup>me</sup> Sauriol. **(EB)**

**OUVERT  
LE SAMEDI!**



**ALBI**  
**Kia**  
**Mascouche**

**SORTIE 44  
DE LA 640**

**1 855-474-1111**

**Seltos**

**Sportage**



**Véhicules en inventaire, venez les essayer!**  
**La meilleure transaction!**

**Véhicules d'occasion sur place!**

# La pérennisation de la dépendance au fédéral

**Colloque du Bloc Québécois sur le déséquilibre fiscal** - La députée de Terrebonne, Nathalie Sinclair-Desgagné et le député de Montcalm, Luc Thériault, en présence d'Yves-François Blanchet, chef du Bloc Québécois, et de plusieurs députés bloquistes, ont assisté au colloque sur le déséquilibre fiscal, organisé par le Bloc Québécois, le 24 mai dernier. Cet événement a réuni Yves Giroux, directeur parlementaire du budget, ainsi que deux panels composés d'experts, d'universitaires et de personnalités publiques. Les invités ont entretenu la soixantaine de personnes présentes des impacts de la mauvaise répartition des ressources financières entre le fédéral et le Québec.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

« Le Bloc Québécois orientera son analyse à la lumière des exposés des experts de divers horizons que nous avons reçus. Sans leur mettre de mots dans la bouche, ceux-ci dressent des constats similaires. À terme, le fédéral engrange un surplus réel et systémique. Le Québec et les provinces creusent une dette insurmontable. Le pouvoir fédéral de dépenser est la preuve de ce déséquilibre fiscal : le fédéral a, en effet, tellement d'argent qu'il peut se permettre d'en dépenser à ses conditions, dans les juridictions des autres. Il y a un affaiblissement du

« Le Québec et les provinces creusent une dette insurmontable. »

contrepoids constitutionnel que les provinces sont censées avoir à l'intérieur du fédéralisme. Il s'agit donc d'un déséquilibre structurel et instrumentalisé politiquement qui mène à une centralisation forcée des pouvoirs. C'est la pérennisation de la dépendance au fédéral », a analysé Yves-François Blanchet.

Les panélistes du colloque étaient Olivier Jacques, professeur à l'École de santé publique de l'Université de Montréal, Benoit Pelletier, professeur à l'Université d'Ottawa et ancien ministre à l'Assemblée nationale, Xavier-Antoine Lalande, maire de Saint-Colomban et membre du conseil d'administration de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), Robert Laplante, directeur général de l'Institut de recherche en économie contemporaine (IREC), ainsi que Marcelin Joanis, professeur à Polytechnique Montréal et chercheur principal en finances publiques au Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO).

« Je remercie nos invités pour leur présentation éclairante. L'enjeu du déséquilibre fiscal est central dans les difficultés que rencontre le Québec en matière de finances publiques. On se rend compte aussi qu'au sein de la population, la méconnaissance du sujet est proportionnelle



Nathalie Sinclair-Desgagné, députée fédérale de Terrebonne au colloque du Bloc Québécois sur le déséquilibre fiscal.

Crédit photo : Courtoisie

à ses conséquences dans notre quotidien. Par exemple, on oublie trop souvent que l'engorgement de nos hôpitaux québécois résulte d'une décision politique d'Ottawa, qui s'entête à retenir l'argent de nos impôts. Ce colloque nous a permis de mettre ces réalités en évidence », a souligné Nathalie Sinclair-Desgagné, députée fédérale de Terrebonne.

« Ce colloque sera le début d'un exercice pour faire vivre à nouveau la notion de déséquilibre fiscal, l'arme la plus puissante et la plus violente du fédéralisme canadien. Il faudra avoir le courage de se lever et de se dresser contre cela ; le Bloc Québécois en a le devoir », a conclu Luc Thériault, député de Montcalm.

## AVIS À LA POPULATION

Nous désirons vous informer que le docteur Marc Perreault, chiropraticien a cessé de pratiquer le 1er mai 2023. Il pratiquait au 3395, suite 120, boulevard de la Pinière, Terrebonne, J6X 4N1

Tous les dossiers de ses patients ont été transférés au bureau du docteur Caroline Teoli, chiropraticienne pratiquant à la même adresse.

Heures d'ouverture :  
Mardi et jeudi 8 h 30 – 20 h  
Mercredi 8 h 30 – 12 h  
Vendredi 12 h – 19 h

Les magasins de musique

**Zedem**

**SUPER VENTE D'INVENTAIRE**

Jusqu'à **70%** de rabais!

**5 AU 10 JUIN 2023**

3200, Chemin Gascon, Terrebonne • 450-918-1990 • zedem.ca



**PROFITEZ  
DE L'ÉTÉ  
À MASCOUCHE**  
grâce à une  
foule d'activités!

# ALORS, ON SORT?

**PROGRAMMATION ESTIVALE  
2023**



POUR VOIR LA PROGRAMMATION  
COMPLÈTE DES ACTIVITÉS :  
[MASCOUCHE.CA/ALORS-ON-SORT](https://www.mascouche.ca/alors-on-sort)



VILLE DE  
**Mascouche**

# TERGEL INC. »»

«Mieux vaut prendre le changement par la main avant qu'il ne nous prenne par la gorge» (Winston Churchill)

À Tergel, nous sommes fiers de mettre les efforts et les moyens pour contribuer à contrer les changements climatiques. Ensemble, tout est possible !



**TERGEL INC.**

Certifié ISO-9001-2015 et FSSC 22000

895, rue Italia, Terrebonne, Qc, J6Y 2C8  
www.weishardt.com | 450 621-2345



## AU SEIN DU GROUPE WEISHARDT, NOTRE POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE S'ARTICULE AUTOUR DE 3 THÈMES :

- **PRÉVENTION** des risques environnementaux
- **GESTION** des ressources
- **OPTIMISATION** du traitement des déchets

- Investissement **DE PLUS DE 8 M\$** dans le traitement de nos eaux usées
- Investissement **DE PLUS DE 1 M\$** dans la modernisation de nos chaudières à vapeur
- Réduction de notre consommation d'eau de **25%** dans les 10 dernières années

**ET CE N'EST PAS FINI, NOUS AVONS ENCORE DE NOMBREUX PROJETS ENVIRONNEMENTAUX SUR LA TABLE À DESSIN!**

# Redonner le champ de tir Saint-Maurice aux citoyens de Terrebonne

**Surnommé le corridor de biodiversité - La députée fédérale de Terrebonne, Nathalie Sinclair-Desgagné, a déposé en Chambre, une pétition contenant 1 500 signatures afin que ce site, soit rendu aux citoyens de Terrebonne pour protéger ce territoire et permettre d'offrir un nouveau lieu de villégiature et de plein air extraordinaire.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Normalement, le délai serait de 45 jours après le dépôt de la pétition afin de recevoir une réponse officielle, ce qui nous mènerait vers la mi-juin. Entre-temps, la députée fédérale de Terrebonne ne chôme pas, au contraire, elle a sollicité une rencontre avec la ministre à ce sujet. Plusieurs organismes se sont rangés derrière celle-ci, dont la Chambre de commerce et d'industrie Les Moulins, la ville de Terrebonne, de Mascouche et de Bois-des-Filion ainsi que le Centre de service scolaire des Mille-Îles.

« Je souhaite me battre pour que le fédéral redonne ce territoire aux citoyens de Terrebonne. »

- Nathalie Sinclair-Desgagné, députée fédérale de Terrebonne.

Un des objectifs pour M<sup>me</sup> Sinclair-Desgagné est la protection du territoire, d'une grandeur de 660 hectares, soit l'équivalent de 910 terrains de football, laissé à l'abandon par le ministère de la Défense du Canada. Aucun développement résidentiel ou commercial n'est envisagé sauf pour la construction d'une école primaire et secondaire qui répondrait à un besoin criant du territoire. « L'idée c'est de faire primaire et secondaire selon les besoins. C'est urgent! Le Centre de service scolaire n'a plus d'endroit, n'a plus d'école pour placer les élèves », mentionne la députée fédérale de Terrebonne. En plus d'avoir l'appui de plusieurs organismes, une sollicitation a aussi été effectuée auprès des députés provinciaux tel que M. Fitzgibbon.

« Normalement, la réponse devrait être positive parce que nous avons de bons contacts avec la ministre. Nous avons des lettres d'appui de différents paliers qui s'en vont directement à la ministre et c'est pour cette raison que nous aimerions parler avec celle-ci. La réponse officielle pourrait être assez vague alors que nous, ce qu'on veut, ce sont des réponses concrètes et des engagements clairs », poursuit Nathalie Sinclair-Desgagné.

Ce que la députée fédérale de Terrebonne aimerait aussi, c'est qu'il y ait une rencontre avec le cabinet du maire de Terrebonne puisque le maire devra faire une déclaration d'intention officielle. Dans le passé, l'ancienne mairie avait déjà produit ce document afin d'agrandir le parc industriel, mais les choses ont changé après la dernière élection puisqu'aucun agrandissement ne sera effectué. Mathieu Traversy et Nathalie Sinclair-Desgagné sont en accord avec le projet puisque dans les plans, il n'y aura aucun développement résidentiel ou commercial.



Le champ de tir Saint-Maurice est d'une grandeur de 660 hectares soit l'équivalent de 910 terrains de football et laissé à l'abandon par le ministère de la Défense du Canada. (Cortoisie)



Nathalie Sinclair-Desgagné, députée fédérale de Terrebonne à la Chambre des communes à Ottawa. (Cortoisie)

## Un peu d'histoire sur le champ de tir Saint-Maurice

Datant de la Seconde Guerre mondiale, ce site servait à des tests d'obus. Il a ensuite été utilisé comme lieu d'entraînement et de site de destruction de munitions. Ce site appartient au ministère de la Défense du Canada et n'est plus utilisé depuis près de 50 ans. Plusieurs munitions non explosées sont toujours sur le territoire. Le site est inutilisé depuis 1998 et toujours en attente des travaux de décontaminations. Ce site est présentement interdit aux citoyens dû au danger.

Ce champ de tir est l'un des plus gros poumons de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). Il est composé de plusieurs tourbières, ces zones humides dans lesquelles la biodiversité est très élevée, et qui emmagasinent le carbone de façon très efficace.

« Nous allons s'assurer que ce site soit protégé et que les lois soient respectées dans ce dossier », termine M<sup>me</sup> Sinclair-Desgagné.

## CONCILIER ACTIVITÉS HUMAINES ET IMPÉRATIFS ENVIRONNEMENTAUX

Établis à Terrebonne depuis 1987, nous sommes fiers de participer au développement de l'expertise scientifique en matière environnementale dans la région. Nous comptons plus d'une quarantaine d'employés toutes et tous dédiés à l'avancement des aspects environnementaux qui gouvernent notre quotidien.

Le consultant en environnement de la MRC Les Moulins vous souhaite un très bon été.

UNE EXPERTISE RECONNUE DEPUIS 1979

589, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne J6W 4R2  
450 471-0552 • www.enviroservices.qc.ca

EnviroServices  
Science et conscience de l'environnement

## Le GPAT prend un virage vert

**Acquisition d'une motoneige électrique - Le Groupe Plein Air Terrebonne (GPAT) prend un virage vert avec l'acquisition de la toute nouvelle motoneige Taiga Nomad Utilitaire, 100 % électrique.**

Il s'agit d'un moment marquant pour l'organisme qui pourra dorénavant damer ses sentiers de façon plus écologique. L'acquisition de la nouvelle motoneige Taiga est un pas de plus dans la continuité des actions prises par l'organisme lors des dernières années. Les sentiers se situant dans le Corridor de Biodiversité, la motoneige 100 % électrique devenait assurément un incontournable pour le GPAT.

Elle permettra d'ailleurs de damer près de 20 kilomètres de sentiers dédiés à la marche, à la raquette et au fatidique, au plus grand plaisir des utilisateurs. Le GPAT tient à remercier ses partenaires plein air qui les accompagnent dans leurs projets et dont leur support est essentiel. On parle ici de la Ville de Terrebonne, la MRC Les Moulins, Tourisme Lanaudière ainsi que les trois députés de la région, Pierre Fitzgibbon (Terrebonne), Mathieu Lemay (Masson) et Lucie Lecours (Des Plaines).

Pour en savoir plus sur les sentiers : <https://www.gpat.ca/carte-et-conditions-fatbike>. (SF)



Mathieu Lemay, député de Masson, Corinne Gendron, conseillère en développement touristique à la MRC Les Moulins, Michèle Demers, conseillère municipale du district 1 à la Ville de Mascouche et membre du comité de développement économique et touristique de la MRC Les Moulins, Robert Auger, maire suppléant et conseiller municipal du district 13 à la Ville de Terrebonne et Pierre Bégin, directeur général du Groupe Plein Air Terrebonne ont présenté la toute dernière acquisition du GPAT. (cortoisie)



## Semaine de l'environnement



**Luc Thériault**  
Député de Montcalm  
450 474-1044  
[luc.theriault@parl.gc.ca](mailto:luc.theriault@parl.gc.ca)  
1095 Montée Masson  
Mascouche, J7K 2M1



**Nathalie Sinclair-Desgagné**  
Députée de Terrebonne  
450 964-9417  
[nathalie-sinclair-desgagne@parl.gc.ca](mailto:nathalie-sinclair-desgagne@parl.gc.ca)  
730-732, rue St-Louis,  
Terrebonne, Qc, J6W 1J6



## Spécialiste en énergie renouvelable photovoltaïque, en efficacité énergétique et en électrification des transports

- Module de gestion de charge (MGC) ✓
- Ensemble photovoltaïque (EPV) ✓
- Abri photovoltaïque (SPCP) ✓

Nos produits novateurs permettent l'ajout de bornes de recharge de **NIVEAU 3** malgré une capacité électrique insuffisante des infrastructures existantes.

Aplanissement de la pointe de puissance  
Amélioration de l'efficacité énergétique en combinant l'énergie photovoltaïque



Judith-Ann Bélanger  
VP Stratégies, ventes & marketing



Jonathan Sauro  
VP Ingénierie & Associé



Roxanne Laplante  
Représentante aux ventes

# Le respect, c'est dans ma nature !

**Suivant de l'adoption de son règlement municipal visant la protection et la mise en valeur de ses milieux naturels, la Ville de Terrebonne lance une vaste campagne de sensibilisation autour de la signature *Le respect, c'est dans ma nature!***

«L'idée, c'est de rappeler aux citoyens et aux visiteurs que c'est notre responsabilité collective de prendre soin de nos milieux naturels. En effet, chaque jour, ces derniers nous rendent bien plus de services que nous pouvons le penser! À quelques pas de nos résidences, ils constituent de véritables poumons pour la planète. Ils hébergent aussi une multitude d'êtres vivants qui, à leur tour, jouent un rôle essentiel dans l'équilibre écologique à petite comme à grande échelle. Que ce soit pour leur soutien incomparable à la lutte aux changements climatiques ou encore pour leurs effets en matière de préservation de la biodiversité, les milieux naturels méritent notre respect. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré notre signature de campagne: *Le respect, c'est dans ma nature!*» précise Mathieu Traversy, maire de Terrebonne.

«À Terrebonne, nous avons la chance d'avoir accès à plusieurs milieux naturels très riches et agréables à découvrir! En contrepartie, nos comportements doivent être à la hauteur de notre responsabilité de les protéger», poursuit-il.

Marc-André Michaud, président de la Commission de l'environnement, de la mobilité et de la transition écologique et conseiller du district 16 - Des Pionniers, renchéris d'ailleurs: «Dans

l'esprit de notre toute récente Politique de transition écologique, nous gagnons à démontrer aux gens qu'ils peuvent eux aussi agir concrètement au quotidien pour limiter, voire annuler, les traces nuisibles que les activités humaines laissent sur plusieurs milieux naturels. Une partie des solutions à la bien triste situation planétaire reposent en fait sur l'information, la sensibilisation et l'éducation de différents publics.»

## Le gros bon sens

La campagne *Le respect, c'est dans ma nature!* sera déployée à travers la ville et certains outils seront spécifiquement utilisés aux abords des milieux naturels les plus fréquentés sur notre territoire. Les messages développés constituent pour la plupart des rappels quant aux comportements à adopter ou, au contraire, à éviter complètement lors de la fréquentation d'un milieu naturel.

Dans le cadre des différentes phases de cette campagne annuelle, les activités autorisées ou interdites en fonction du milieu concerné sont notamment précisées. À titre d'exemples, l'aménagement de sentiers, la coupe de végétation, la circulation en véhicule motorisé ainsi que toute forme de rejet d'eau sont toutes des activités prohibées dans les milieux naturels et les parcs de Terrebonne.

Bien que la majeure partie des citoyens et des visiteurs n'agissent pas sur la base de la mauvaise foi, force est



de constater que le respect des milieux naturels et de la vie sous toutes ses formes n'est pas non plus un automatisme acquis pour tous. Ainsi, le ton utilisé dans cette campagne demeure léger et fait avant tout appel au gros bon sens des individus tout en demeurant dans le positivisme et la mise de l'avant de solutions.

La Ville souhaite démontrer que chaque petit geste n'est pas sorcier à modifier, mais que chacun revêt une grande importance pour la protection de notre nature. L'équilibre écologique, cela demeure toujours très fragile. Voilà pourquoi nous devons individuellement et collectivement passer de la parole aux actes pour assurer une planète et des milieux naturels plus en santé. (KD)




# L'eau, une ressource à préserver


Les villes de Terrebonne et Mascouche profitent d'une eau de qualité irréprochable maintes fois primée. Il est de notre devoir de protéger cette grande richesse pour qu'elle puisse profiter aux générations futures.







Au Complexe Enviro Connexions,  
la protection de l'environnement  
est au cœur de nos services  
à la population.



En produisant de l'énergie renouvelable, du compost d'excellente qualité et bien plus, nous mettons la gestion des matières résiduelles au profit de la lutte aux changements climatiques.



COMPLEXE ENVIRO  
CONNEXIONS

[www.complexenviroconnexions.com](http://www.complexenviroconnexions.com)



# Entrée en service de l'escouade Unité Mobile d'Intervention

**Police de Terrebonne - Le Service de police intermunicipal de Terrebonne/Sainte-Anne-des-Plaines/Bois-des-Filion est heureux d'annoncer que l'escouade Unité Mobile d'Intervention (UMI) est de retour cette année.**

En effet, quatre policiers sont assignés sur l'UMI qui a débuté le 8 mai dernier et se terminera le 4 octobre 2023. Ils seront présents selon un horaire qui variera sur les relèves de jour et de soir tant la semaine que la fin de semaine.

Ces policiers auront donc comme mandat de voir à l'application rigoureuse de la réglementation municipale, provinciale et fédérale, d'effectuer des opérations Zéro alcool et drogue et aussi d'effectuer des opérations organisées sur des problématiques récurrentes qui seraient portées à notre attention.

Pour ce faire, ils effectueront des présences préventives et répressives dans les parcs, les espaces publics et les zones scolaires. Ils assureront également une présence sur notre réseau de pistes cyclables et pourraient être sol-

licités lors d'événement d'importance, dont les festivités du 350<sup>e</sup> de la ville de Terrebonne.

Cette unité sera mobile autant à vélo qu'en véhicule patrouille. De plus, les agents de cette unité seront clairement et facilement identifiables puisqu'ils porteront un uniforme propre à leurs fonctions (voir photo).

La poursuite de cette unité se veut une réponse que le Service de police juge essentielle à l'accomplissement de notre mission qui consiste à assurer le calme, la quiétude et la tranquillité des différents espaces verts et places publiques sur notre territoire. Le Service de police intermunicipal de Terrebonne / Sainte-Anne-des-Plaines / Bois-des-Filion rappelle à la population que toute information concernant des activités criminelles peut être transmise, et ce, en toute confidentialité, en communiquant avec le service de police au 450 471-4121 ou via la ligne «Échec au crime» au numéro 1 800 711-1800. (KD)



L'escouade d'Unité Mobile d'Intervention.

Crédit photo : Courtoisie

## LA REVUE TOUJOURS GRATUIT



LAVAL	
DEPANNEUR GB LEBEAU	4300, MONTEE MASSON
MASCOCHE	
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE MASCOCHE	3015, AV. DES ANCRETES
COOP DE SOLIDARITÉ   LE CHEZ NOUS DU COMMUNAUTAIRE DES MOULINS	2500, BOUL DE MASCOCHE
COUCHE-TARD INC.	1109, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	3093, CH SAINTE-MARIE
COUCHE-TARD INC.	275, MONTEE MASSON
DEPANNEUR AMI	3335, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONI-SOIR   RICHARD PATENAUDE INC	2685-B, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONISOIR	2301, RUE DE VERSAILLES
DEPANNEUR BONISOIR	464, CH PINCOURT
DEPANNEUR BONISOIR	2843, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR LISON	434, CH DES ANGLAIS
DEPANNEUR NORMAN	2869, CH SAINT-PHILIPPE
DEPANNEUR PJ CHARLAND	1321, CH SAINT-HENRI
ESPACE KETO2GO	3361, AV. DE LA GARE
FADOQ CERCLE D'OR MASCOCHE	2510, BOUL. MASCOCHE
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	605, MONTEE MASSON
IGA EXTRA	65, MONTEE MASSON
LE DEPANNEUR	2698, CH SAINTE-MARIE
LIBRAIRIE LU-LU INC	2655, CH GASCON
MAXI	1110, MONTEE MASSON
MCDONALD	155, MONTEE MASSON
MCDONALD	247, MONTEE MASSON
MECANIQUE EXTRA	620-A, MONTEE MASSON
METRO PLUS MASCOCHE	875, MONTEE MASSON

MASCOCHE	
PETRO-CANADA   DEPANNEUR BONISOIR	3645, CH GASCON
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	171, MONTEE MASSON
PHARMACIE JEAN COUTU	3131, BOUL DE MASCOCHE
PHARMACIE JEAN COUTU	185, MONTEE MASSON
PHARMAPRIX	805, MONTEE MASSON
PLAZA PERFORMANCE	20, MONTE MASSON
SHELL   DEPANNEUR BONISOIR	52, CH DES ANGLAIS
STARBUCKS	500, MONTE MASSON
ULTRAMAR   DEPANNEUR BONI-SOIR	236, CH DES ANGLAIS
ULTRAMAR   DEPANNEUR DU COIN	3090, CH SAINTE-MARIE
UNIPRIX	880, MONTEE MASSON
TERREBONNE	
BEAUSOIR MONTEE GAGNON	3467, MONTEE GAGNON
BIBLIOTHEQUE ANDRÉ-GUÉRARD	3425, PLACE CAMUS
BIBLIOTHÈQUE DE LA PLAINE	6900, RUE GUERIN,
BIBLIOTHEQUE DE LACHENAIE	3060, CH SAINT-CHARLES
BIBLIOTHEQUE DE TERREBONNE	855, PLACE ILE-DES-MOULINS
CAFE MONDE	1340, BOUL GRANDE ALLÉE
CEGEP DE LANAUDIÈRE	2505, BOUL DES ENTREPRISES
CITE GENERATION 55+	702, MONTEE MASSON
COQ AU BEC	907, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC	125, BOUL J.-S.-ARCHAMBAULT
COUCHE-TARD INC.	2337, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	285, COTE DE TERREBONNE
COUCHE-TARD INC.	1323, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1100, RANG SAINT-FRANCOIS

TERREBONNE	
COUCHE-TARD INC.	2079 B, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	3000, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	7260, BOUL LAURIER
COUCHE-TARD INC.	990, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	1050, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1495, RUE GRANDE ALLEE
COUCHE-TARD INC.	380, MONTEE DUMAIS
COUCHE-TARD INC.	1211, BOUL DES SEIGNEURS
CREVIER   MARCHÉ JACQUES	2715, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR 7 JOURS	4317, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BEAUSOIR	1727, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BONISOIR	4465, BOUL DE HAUTEVILLE
DEPANNEUR BONISOIR	6160, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR BONISOIR	1160, RUE PHILIPPE-CHARTRAND
DEPANNEUR BONISOIR	2280, RUE FRANCINE
DEPANNEUR BONISOIR	3630, CH GAUTHIER
DEPANNEUR BONISOIR	609, CH. DU COTEAU
DEPANNEUR GASCON	1912, CH GASCON
DEPANNEUR LUMIERE DU SOLEIL	431, RUE CHARTRAND
DEPANNEUR PROVI-SOIR	809, AV PIERRE-DANSEREAU
DEPANNEUR ROBINSON INC	3715, MONTEE GAGNON
DEPANNEUR TERREBONNE	102, RUE SAINT-LOUIS
DEPANNEUR UNY	376, RUE BERNARD
DEPANNEUR VOISINS	5500, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR VOISINS	3355, BOUL DE LA PINIERE
DEPANNEUR VOISINS	2775, AV CLAUDE-LEVEILLEE
EPICERIE PILON ET FILS LTEE	2115, MONTEE GAGNON
FAMILIPRIX	2340, CH GASCON

# Une 10<sup>e</sup> édition pour la grande journée des petits entrepreneurs

**Samedi 3 juin au parc Saint-Sacrement - La grande journée des petits entrepreneurs (LGJPE) célébrera sa 10<sup>e</sup> édition le 3 juin prochain, alors que des milliers de jeunes de 5 à 17 ans vivront une expérience entrepreneuriale d'un jour, aussi enrichissante qu'amusante!**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Unique en son genre, cette journée familiale offre la possibilité aux jeunes de créer un projet d'entreprise à leur image et d'explorer leur fibre entrepreneuriale tout en s'amusant! C'est l'occasion pour eux de développer leur créativité, leur persévérance, leur débrouillardise et leur confiance en apprenant également la valeur du travail bien fait et de l'argent.

Depuis le 10 février dernier, les entrepreneurs en herbe se sont inscrits sur le site de l'événement et ont pu avoir accès à un coffre à outils complet, incluant des guides et tout le matériel nécessaire pour les aider dans la créa-

tion et la promotion de leur petite entreprise. Une carte interactive affiche également leur entreprise ainsi que celle de tous les autres participants du Québec afin de faciliter les visites de clients. Le seul prérequis pour participer? Vouloir s'amuser!

## Le Marché des petits entrepreneurs dans Les Moulins

La Chambre de commerce et d'industrie Les Moulins (CCIM), grâce au support de son partenaire, la Caisse Desjardins de Terrebonne, est fière d'accueillir et de coordonner l'organisation de La grande journée des petits entrepreneurs dans la région Les Moulins (Terrebonne/Mascouche). Il est important pour la CCIM de pouvoir encourager et soutenir les projets de nos petits entrepreneurs d'ici. Ils forment la relève de demain!

4<sup>e</sup> édition du Marché Les Moulins au parc Saint-Sacrement situé au 116, rue Prévost à Terrebonne le samedi 3 juin de 10h à 14h. Ce sont 24 petits entrepreneurs qui seront présents.



La grande journée des petits entrepreneurs offre la possibilité aux jeunes de créer un projet d'entreprise à leur image et d'explorer leur fibre entrepreneuriale tout en s'amusant.

Crédit photo : Courtoisie

## Des partenaires impliqués

La grande journée des petits entrepreneurs est rendue possible grâce à ses principaux partenaires: La Fondation Famille Lemaire, Desjardins, Hamster, Toast, PitchOnAir, Websself, National, Les Résidences Cogir et Cominar.



**PLUS de 143 POINTS DE DÉPÔT**  
trouvez-le vôtre dès aujourd'hui



Distribution dans votre secteur : Mercredi, jeudi et vendredi (peut varier selon les points de dépôt).

TERREBONNE	
FAMILIPRIX	4790, RUE D'ANGORA
FAMILIPRIX	1299, BOUL DES SEIGNEURS
FAMILIPRIX	1415, RUE GRANDE ALLEE
FAMILIPRIX   PHARMACIE MAHER DAUD	1143, RANG SAINT-FRANCOIS
GALERIES TERREBONNE	1185, BOUL MOODY
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	10551, BOUL LAURIER
HARNOIS   DEPANNEUR LE MAGASIN	100, MONTEE DES PIONNIERS
HÔPITAL PIERRE-LE GARDEUR	911, MONTE DES PIONNIERS
HÔTEL DE VILLE DE TERREBONNE	775, RUE ST JEAN BAPTISTE
IGA   ALIMENTATION PROULX TERREBONNE	2120, CH GASCON
IGA   FAMILLE PIERRE CREGHEUR INC	5671, BOUL LAURIER
IGA   MARCHE ALIMENT PROULX INC	675, BOUL DES SEIGNEURS
IGA   MARCHE GIRARD TERREBONNE	3451, MONTEE GAGNON
IGA   SUPERMARCHE CREVIER INC	1115, MONTEE DES PIONNIERS
IGA EXTRA   FAMILLE CREGHEUR INC	2765, BOUL DE LA PINIERE
JOURNAL LA REVUE	231, RUE STE MARIE
LE BOURGADE	1324, RUE DE L'HARRICANA
MAXI	2260, CH GASCON
MAXI	7201, BOUL LAURIER
MAXI	1345, BOUL MOODY
MAXI	390, MONTEE DES PIONNIERS
MCDONALD	2775A, AV. CLAUDE-LÉVEILLÉE
MCDONALD	1400, BOUL. MOODY
MCDONALD	5531, BOUL LAURIER
METRO   ALIMENTATION ISABELLE MENARD	1300, BOUL MOODY
METRO   MARCHÉ LACHENAIE	1375, BOUL GRANDE ALLEE

TERREBONNE	
MRC DES MOULINS	710, BOUL. DES SEIGNEURS
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	1375, BOUL MOODY
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	620, MONTEE DES PIONNIERS
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	251, RUE DES MIGRATEURS
PETRO-CANADA   MARCHE DE LA POMMERAIE	75, COTE DE TERREBONNE
PHARMACIE JEAN COUTU	2225, CH GASCON
PHARMACIE JEAN COUTU	5333, BOUL LAURIER
PHARMACIE JEAN COUTU	3455, MONTEE GAGNON
PHARMACIE JEAN COUTU	930, BOUL DES SEIGNEURS
PHARMACIE JEAN COUTU	1125, MONTEE DES PIONNIERS
PHARMAPRIX # 21	1185, BOUL MOODY
PHARMAPRIX   LAURIER GUILLEMETTE	5791, BOUL LAURIER
RESTAURANT MANGIAMO	1460, CH GASCON
SALON BILLARD LE SIEUR	1341, BOUL GRANDE ALLÉE
SHELL   DEPANNEUR BONISOIR	1049, BOUL DES SEIGNEURS
SHELL   DEPANNEUR VOISINS LUCIE GAUTHIER	7271, BOUL LAURIER
SUPER C	1395, BOUL MOODY
SUPER C	5333, BOUL LAURIER
TABATHEQUE	1284, BOUL DES SEIGNEURS
TOUR CACHEMIRE 2	1301, RUE DE L'HARRICANA
ULTRAMAR	1371, RUE GRANDE ALLEE
ULTRAMAR   DEPAN EXPRESS	376, RUE SAINT-LOUIS
UNIPRIX	297, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX	1090, BOUL DES SEIGNEURS

TERREBONNE	
UNIPRIX	1000, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX   HAIDAOUI & TRAN	2745, BOUL DE LA PINIERE

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
MASCOCHE	
DOMAINE LANAUDIÈRE	1000, PLACE DE L'ESPLANADE
LES JARDINS DU CHÂTEAU	660, MONTÉE MASSON
RÉSIDENCE 45NORD	2505, RUE PRIDENT-BEAUDRY
RÉSIDENCES LE JOUR ET LA NUIT	2985, CHEMIN STE-MARIE 985, RUE LOCAS
VILLA DE LA CHÂTELAINE	1035, MONTÉE MASSON
TERREBONNE	
CHARTWELL LE TEASDALE	950, BOUL. LUCILLE-TEASDALE
CHÂTEAU DE LA RIVE	734, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE
MANOIR DE LA RIVE	80, ST-JOSEPH
MAISON L'ÉTINCELLE	1501, RUE YVES-BLAIS
PAVILLON DES MILLE-ÎLES	436, ST-LOUIS
RÉSIDENCE FLORÉA	4800, D'ANGORA
RÉSIDENCE OASIS	395, ST-LOUIS
RÉSIDENCE PAVILLON DE L'HARMONIE	4400, RUE D'ANGORA
SÉLECTION RETRAITE TERREBONNE	2915, BOUL. DE LA PINIÈRE
SYMPHONIE DU BOISÉ	5700, RUE RODRIGUE
VILLA VICTOIRE DE L'ÂGE	3350, CHEMIN CÔTE DE TERREBONNE



Un camp de jour parfait.

Crédit photo : Archives

## Un camp pour toi !

**Création du programme de subventions - À l'occasion du plus récent conseil municipal, la Ville de Terrebonne a adopté le nouveau programme de subventions, Un camp pour toi. Ce programme vise à favoriser l'accessibilité à un camp de jour spécialisé aux enfants de 5 à 12 ans en situation de handicap.**

Le maire de Terrebonne, M. Mathieu Traversy, commente ainsi ce programme : « Nous souhaitons soutenir financièrement les familles dont l'enfant ne peut pas, ou ne désire pas, bénéficier du programme d'accompagnement offert dans les camps de jour municipaux, à cause de ses besoins spécifiques qui demandent un niveau de soutien élevé. Avec ce programme de subventions, nous allégeons le fardeau financier des parents, et nous bonifions le programme d'accompagnement en camps d'été offert par la Ville de Terrebonne. »

Pour 2023, les fonds disponibles pour ce programme sont de 30 000 \$ et couvrent la période de camps de jour située entre le 1<sup>er</sup> juin et le 30 août de cette même année.

« Un camp pour toi témoigne de notre volonté de proposer différentes mesures concrètes qui favorisent un mode de vie épanoui pour l'ensemble de nos citoyens. Les parents peuvent ainsi inscrire leur enfant à un camp de jour spécialisé de qualité, selon ses goûts et ses besoins particuliers, et obtenir une compensation financière » complète le maire de Terrebonne.

### Une aide financière spécifique pour fréquenter un camp spécialisé

L'aide financière prévue varie en fonction de la fréquentation de la personne participante au camp de jour spécialisé. Ainsi, une famille peut bénéficier de 21 \$ par jour de fréquentation, pour un maximum de 35 jours.

Les camps admissibles au programme peuvent être offerts par un organisme communautaire reconnu de la région ou par une entreprise privée reconnue dans le domaine du loisir et gestionnaire du camp de jour spécialisé.

### Une demande de remboursement faite par la famille

Pour recevoir la subvention, la famille qui en fait la demande doit respecter les critères d'admissibilité, fournir une preuve de résidence (via la Carte Accès Terrebonne) et remplir un formulaire de demande en ligne, au plus tard le 7 juillet 2023.

L'évaluation des demandes se fait en fonction de la date de réception, des revenus familiaux, des besoins spécifiques et d'autres considérations pertinentes. Les subventions sont attribuées jusqu'à l'utilisation complète de l'enveloppe budgétaire de 30 000 \$. Si les demandes admissibles dépassent ce montant, les subventions seront alors attribuées au prorata de l'ensemble des demandes admissibles déposées au 7 juillet.

En début août, les personnes dont la demande a été acceptée seront avisées du montant qui leur a été alloué. Par la suite, elles auront jusqu'au 30 septembre pour transmettre à la Ville la preuve de fréquentation du camp et la preuve de paiement. Après acceptation finale, la subvention leur sera versée par chèque, en totalité, dans un délai de 60 jours maximum.

Pour obtenir plus de détails sur le programme de subventions Un camp pour toi, il est possible de consulter la page dédiée sur le site Web de la Ville ou de communiquer avec la Direction du loisir et de la vie communautaire au 450 961-2001, poste 4000. (KD)

## Il y a de l'espoir !

**Les plus récentes statistiques ne démontrent pas une augmentation de dépenses à la consommation.**

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

« Il y a certainement un problème dans la société, mais il faut garder en tête qu'il y a de l'espoir pour les gens qui éprouvent des problèmes de consommation et de dépendance », explique Manon Massé, directrice générale chez Uniatox.

La pandémie n'a certainement pas aidé à accentuer cette situation, mais il est important de mettre en lumière que la majorité de la population ne présente aucun signe de dépendance à une quelconque substance.

### Il est possible d'avoir de l'aide

« On sait tous qu'il y a une faille quelque part quand vient le temps d'aller chercher de l'aide. On connaît tous la réalité des listes d'attente, mais les gens qui veulent de l'aide vont toujours en avoir. Que ce soit d'appeler au 8-1-1, de communiquer avec Tel-jeunes ou toute autre ligne d'écoute et d'aide. Les gens peuvent venir nous voir, chez Uniatox. Nous ne sommes pas de première ligne, mais nous ne laisserons jamais quelqu'un partir sans lui avoir donné les ressources nécessaires pour l'aider, renchérit Manon Massé. Nous, chez Uniatox, on prend des mesures pour améliorer cette faille et rendre le tout plus facile. Ce qu'il reste à faire est que d'autres organismes ou établissements gouvernementaux fassent leur part afin qu'on y arrive. Mais, gardons toujours en tête que les statistiques n'ont pas empiré et qu'il y a toujours une façon de trouver de l'aide, sans que ce soit long et compliqué ».



**Les statistiques sont bonnes et encourageantes.**  
(Crédit photo : Courtoisie)

# La nouvelle aile : **Commerces et Services d'ici**

**Nouveau regroupement de gens d'affaires pour représenter le créneau des commerçants, des services et des restaurants de la région Les Moulins.**

Auparavant appelée « Achète chez nous » et destinée à une vitrine promotionnelle des commerçants de Terrebonne et de Mascouche, cette aile visait davantage à créer des campagnes d'achat local afin de faire connaître les commerces locaux de la région auprès des citoyens moulinois et moulinoises. La Chambre de commerce et d'Industrie Les Moulins s'est repositionnée sur la mission de cette aile et l'a renommée : Commerces et Services d'ici.

« Ce que les gens doivent comprendre de la mission du comité, c'est que nous devons trouver un moyen de faire découvrir nos commerces, nos services et nos produits d'ici. Nous voulons soutenir les autres entreprises de la région en privilégiant des partenariats avec eux. En découvrant et soutenant ce qui est local, nous faisons non seulement rayonner les entreprises de la région, mais également l'humain qui se trouve derrière cette belle histoire. »

- Odolina Scarsella, porte-parole de l'aile Commerces et Services d'ici et propriétaire des boutiques Tite Frette de Terrebonne et Lachenaie.

La vocation de cette aile sera la découverte, le soutien et le rayonnement des entrepreneurs et gestionnaires derrière les commerces et entreprises d'ici. Commerces et Services d'ici sera représenté par un comité de huit en-



Sylvain Picard, Chaussures Pop Go Sport, Nathalie Lessard, Crabtree Pizzeria Terrebonne, Angélique Mamelin, Les Écuries Kanp à Mascouche, Odolina Scarsella, Tite Frette de Terrebonne et Lachenaie et porte-parole de Commerces et Services d'ici, Kim Clermont-Tremblay, évollà5 de Terrebonne, Colette Michaud, l'Adresse Gourmande à Mascouche, Annie Desrosiers, Torréfactorie de Terrebonne et co-porte-parole de Commerces et Services d'ici et Céline Perez (absente sur la photo), Party Crêpe Urbaine à Mascouche.

(Photo: Yannick Simard)



trepreneurs, commerçants membres de la CCIM, œuvrant dans le secteur du commerce de détail, des services et de la restauration. En plus d'avoir le rôle de soutenir et représenter les intérêts des commerçants, ce comité aura aussi pour mission d'accueillir et d'intégrer les nouveaux commerçants qui s'installeront sur le territoire et de faire rayonner des projets innovants d'achat local.

Le 22 mars dernier, le comité de Commerces et Services d'ici, accompagné de Yannick Simard, l'agent de liaison de cette aile, ont participé à une table de concertation publique organisée par les villes de Terrebonne et de Mascouche.

Le sujet: la phase 2 du règlement sur les objets à usage unique, notamment concernant les écocontributions. Cette présence était essentielle afin d'en apprendre davantage sur ce sujet et d'y défendre leurs intérêts.

Le 17 mai dernier, les membres du comité, accompagnés de Pierre Berthiaume, président-directeur général de la CCIM, sont allés à la rencontre des représentants de la MRC Les Moulins et des conseillers municipaux pour discuter d'éventuelles collaborations sur différents projets à venir dans la région. La CCIM est fière de pouvoir soutenir un comité aussi dévoué, impliqué et ayant à cœur la réussite de nos entreprises d'ici.

**ALBI OCCASION .COM** | **450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

**SORENTO LX 4RM 2020**

- JANTES DE 17"
- CLIMATISEUR
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: TR2073  
63088 KM

**29995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**UN DESIGN INTÉGRÉ ET DURABLE**

**BG Architectes inc.**

3215, BOUL. DE LA PINIÈRE  
SUITE 205, TERREBONNE  
(QC) J6X 4P7

**ARCHITECTES**

**514 526-2626**  
[www.bgarchitectes.ca](http://www.bgarchitectes.ca)

**MALLETTE**

Société de  
comptables professionnels agréés

**Fiscalité  
Actuariat  
Certification  
Services-conseils  
Syndics et gestionnaires**

Tél. : 450 964-1562 Téléc. : 450 964-0619 [www.mallette.ca](http://www.mallette.ca)  
200 - 1562, rue Nationale, Terrebonne (Québec) J6W 0E2

# Un nouveau pavillon de soins palliatifs et de fin de vie

**Santé - La ministre responsable des Aînés et ministre déléguée à la Santé, Sonia Bélanger, ainsi que le député de Joliette, François Saint-Louis, ont annoncé la construction d'un nouveau pavillon de soins palliatifs et de fin de vie (SPFV) dans la région de Lanaudière.**

Celui-ci verra le jour grâce à la mobilisation et à la participation financière de partenaires de la région, notamment Mediforce, la Caisse Desjardins de Joliette et du Centre de Lanaudière et la Fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière.

Ce projet est né d'une mobilisation importante du réseau de la santé et des services sociaux ainsi que du milieu communautaire, des affaires et philanthropique. Les nombreux dons seront remis gracieusement au Centre hospitalier de Lanaudière (CHDL) et permettront de réaliser cet important projet. Le terrain sera fourni par le Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière (CISSS).

Grâce à un financement de 2,19 millions \$ octroyé par le ministère de la Santé et des Services sociaux, le pavillon offrira les soins sur tout le continuum, incluant la sédation palliative continue et l'aide médicale à mourir. Il pourra compter sur une équipe interdisciplinaire couvrant notamment l'accompagnement global, le contrôle de la douleur, les services sociaux et le service spirituel, ainsi que sur une équipe médicale et infirmière spécialisée. Les familles et les proches seront partie intégrante des approches et pourront se retrouver dans un espace accueillant et apaisant.



L'annonce s'est déroulée en présence de la ministre Sonia Bélanger et du député François St-Louis. (Crédit photo : gracieuseté - CISSS de Lanaudière)

Le pavillon sera intégré aux installations du CISSS, tout près du Centre d'hébergement Sylvie-Lespérance. Il permettra l'ajout à long terme de 10 lits de soins palliatifs dans le nord de la région et répondra aux besoins de la population de Lanaudière en soins palliatifs et de fin de vie. Les usagers et usagères seront hébergés dans des chambres individuelles avec salle de toilette et douche. L'immeuble est un don de la communauté.

« Je suis très fière que notre gouvernement contribue au financement de ces places en soins palliatifs dans la région de Lanaudière. Dans le contexte actuel du vieillissement de la population, ces services répondent à un important besoin de notre société, entre autres celui de pouvoir terminer ses jours dans un cadre à la fois rassurant, humain et respectueux de sa volonté et de ses valeurs. Ces services

constituent donc une priorité pour notre gouvernement. Nous allons continuer d'appuyer ces initiatives. Je remercie sincèrement tous les partenaires associés au projet qui permettent sa réalisation », affirme Sonia Bélanger, ministre responsable des Aînés et ministre déléguée à la Santé.

« Ce pavillon permettra à davantage de personnes en fin de vie de bénéficier de chambres et d'espaces communs conviviaux et adaptés à leurs besoins. Cette annonce témoigne de l'importance que nous accordons au fait d'offrir les meilleurs soins possibles à ces personnes. Je suis vraiment très heureux que ce projet vienne les aider, elles et leurs proches, à mieux vivre cette étape dans la sérénité. Je suis touché de voir, encore une fois, la grande générosité du milieu des affaires de Lanaudière », conclut François Saint-Louis, député de Joliette. (EB)

cinemasguzzo.com

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 IMAX 8\$ Avant 18 h et toute la journée du mardi



Cinemas GUZZO



TRANSFORMERS : LE RÉVEIL DES BÊTES

Replongeant dans l'action du spectacle qui a captivé les cinéphiles du monde entier, Transformers : Le réveil des Bêtes transportera les spectateurs au cœur d'une aventure autour du monde située dans les années 90, en compagnie des Autobots, qui présentera une toute nouvelle race de Transformers - les Maximals. Ces derniers viendront se mêler à une bataille sur la Terre, entre les Autobots et les Decepticons.

Réalisé par : Steven Caple Jr. Et mettant en vedette Michelle Yeoh, Pete Davidson, Ron Perlman, Anthony Ramos, Luna Lauren Velez, Peter Cullen

DU 2 AU 8 JUIN 2023	C	SAM-DIM	VEN-MAR	LUN-MER-JEU
A PROPOS DE MON PÈRE	G	13:15-17:15-19:15	13:15-17:15-19:15	19:15
LA PETITE SIRÈNE	G	12:45-15:30-18:45-21:30	12:45-15:30-18:45-21:30	18:45-21:30
LA PETITE SIRÈNE 3D	G	10:30-13:15-16:00-19:30	13:15-16:00-19:30	19:30
LA PETITE SIRÈNE: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	13:05-18:45	13:05-18:45	(18:45 cancel jeudi)
LE CROQUE-MITAINÉ	13+	13:00-15:05-17:10-19:15-21:20 CT(ven-sam)-23:25	13:00-15:05-17:10-19:15-21:20	19:15-21:20
LES AVENTURIERS DU VAISSEAU PERDU	G	10:30-13:20-15:15-17:10	13:20-15:15-17:10	
LES GARDIENS DE LA GALAXIE VOL. 3	G	12:45-15:45-18:45-21:45	12:45-15:45-18:45-21:45	18:45-21:45
L'OPÉRA DE LA TERREUR: RENAISSANCE	16+	15:15-21:15 CT(ven-sam)-23:15	15:15-21:15	21:15
MISSION KANDAHAR(V.F.)	13+	19:05-21:30 CT(ven-sam)-23:55	19:05-21:30	19:05-21:30
RAPIDES X	G	13:00-15:50-18:40-21:30	13:00-15:50-18:40-21:30	18:40-21:30
RAPIDES X: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	15:55-21:35	15:55-21:35	(21:35 cancel jeudi)
SPIDER-MAN: À TRAVERS LE SPIDER-VERSE	N/D	13:00-13:10-15:50-16:00-18:40-18:50-21:05-21:30-21:40 CT(ven-sam)-23:55	13:00-13:10-15:50-16:00-18:40-18:50-21:05-21:30-21:40	18:40-18:50-(21:05 cancel jeudi)-21:30-21:40
SPIDER-MAN: À TRAVERS LE SPIDER-VERSE: L'EXPÉRIENCE IMAX	N/D	12:50-15:40-18:30-21:20	12:50-15:40-18:30-21:20	18:30-21:20
SUPER MARIO BROS. LE FILM	G	10:30-13:05-15:05-17:05-19:05	13:05-15:05-17:05-19:05	(19:05 cancel jeudi)
TRANSFORMERS: LE RÉVEIL DES BÊTES	N/D			PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 19:00-21:25
TRANSFORMERS: LE RÉVEIL DES BÊTES: L'EXPÉRIENCE IMAX	N/D			PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 19:00-21:25

# LES ASTRES VOUS DISENT



**Robert Gareau ASTROLOGUE** robertgareuaastrologue@gmail.com | 514 523-5619

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants ; Scorpion, Sagittaire et Capricorne. Pleine Lune des fraises le soir du 3 juin, au Québec. Elle sera en Sagittaire et nous plongera dans au moins une aventure qu'on aurait dû vivre depuis longtemps. Au moins la puberté.



**BÉLIER**  
21 mars  
au 20 avril

Vous vivrez un changement surprenant, mais vous n'aurez pas peur d'y aller. Car vous savez que vous irez y chercher quelque chose qui vous fait défaut. Vous serez plus lucide devant des dépenses. En en coupant un peu, vous retrouverez vite une belle marge de manœuvre.



**TAUREAU**  
21 avril  
au 20 mai

Vous vous demanderez pourquoi vous êtes en relation avec tel ou telle personne. Vous êtes important pour eux pour quelle raison ? Vos réels proches sont près de vous parce que vous échangez l'eau, l'air, la vie. Et l'amour. Vous vous rapprocherez de quelqu'un aux yeux sérieux.



**GÉMEAUX**  
21 mai  
au 21 juin

Il y a un domaine de votre vie où vous devrez mettre plus d'ordre et de raison. Allez marcher dehors où l'air est pur, tout en jasant avec la végétation. Il y a même un ou deux arbres vénérables qui sauront arranger des petits manques chez vous. Soignez votre corps avec amour.



**CANCER**  
22 juin  
au 22 juillet

Vous êtes sensible et la vie vous écorche facilement. Et comme vous avez accumulé à cet égard dernièrement, il faudrait relaxer pour recharger vos batteries. C'est étonnant comment vous attirerez l'attention en public, certains sentant en vous l'être vrai et affectueux.



**LION**  
23 juillet  
au 23 août

Vous serez heureux chez vous, et vous travaillerez à améliorer le confort. Et la décoration. Vous devriez faire une ou deux petites fêtes. Les invités seraient charmés, l'ambiance joyeuse. Vous recevrez peut-être un message parlant d'un endroit futur où vous iriez rester.



**VERGE**  
24 août au  
25 septembre

La pleine Lune vous éclairera sur la route où vous devrez être prudent. Et rouler à vitesse raisonnable. Vous recevrez enfin la nouvelle que vous attendiez depuis toujours, mais vous y réagirez étrangement. Quelqu'un de votre entourage va vous surprendre.



**BALANCE**  
24 septembre  
au 23 octobre

En y pensant bien, vous réaliserez à quel point vous avez une vie fabuleuse. Et un événement vous amènera à vous sentir plus riche encore. D'amour, d'argent... De motivation. Vous serez heureux de travailler, vous devriez être bien payé justement. En grandes faveurs.



**SCORPION**  
24 octobre  
au 22 novembre

C'est maintenant que vous vous déciderez et que vous plongerez dans le vide. Il est temps de travailler sur un projet auquel vous tenez, plus tard les planètes seront moins bien alignées. Alors levez-vous et bougez maintenant. Rafraîchissez votre look aussi, c'est assez le noir là.



**SAGITTAIRE**  
23 novembre  
au 21 décembre

Vous reviendrez constamment sur un ou deux sujets de méditation, vous serez comme subjugué, hypnotisé. Mais à force d'y cogiter, vous allez voir apparaître une ou deux vérités, qui vous cherchent depuis longtemps. Il y a des gens durs de qui vous devriez vous désabonner.



**CAPRICORNE**  
22 décembre  
au 20 janvier

Vous voudriez vous rapprocher de vos amis les plus drôles. Vous pourriez vivre une belle aventure justement avec l'un d'entre eux. Comme une excursion dans la nature. Vous aurez une idée pour un projet, vous devriez commencer à y travailler le plus vite possible.



**VERSEAU**  
21 janvier  
au 18 février

Vous aurez du succès au travail. Certains parmi vous pourraient aussi créer leur propre emploi. Des retraités, bien expérimentés, qui commencent à trouver le temps long devant la télé, reviendront à l'ouvrage pour sauver le monde. Le travail est le seul divertissement.



**POISSONS**  
19 février  
au 20 mars

Vous serez guidé vers de drôles d'aventures, vous côtoierez des gens assez exotiques en même temps. Vous êtes proche de certaines vérités, vous rôdez autour depuis un temps. Vous rencontrerez une personne n'ayant absolument pas l'air d'un sage. Mais ça en sera tout un.



**RE/MAX**  
AU COEUR  
DE VOTRE  
QUARTIER  
**RE/MAX D'ICI**  
Agence immobilière

**ÉVALUATION GRATUITE**

**ANDREW MACKAY**

Courtier immobilier

**514 830-9448**

**THABATHA CORDEIRO**

Courtier immobilier

**514 817-6134**

**ON VEND PLUS**

d'immobilier  
**PARCE QU'ON EN DONNE PLUS**  
**450 471-5503**



>1198974

## Pause café

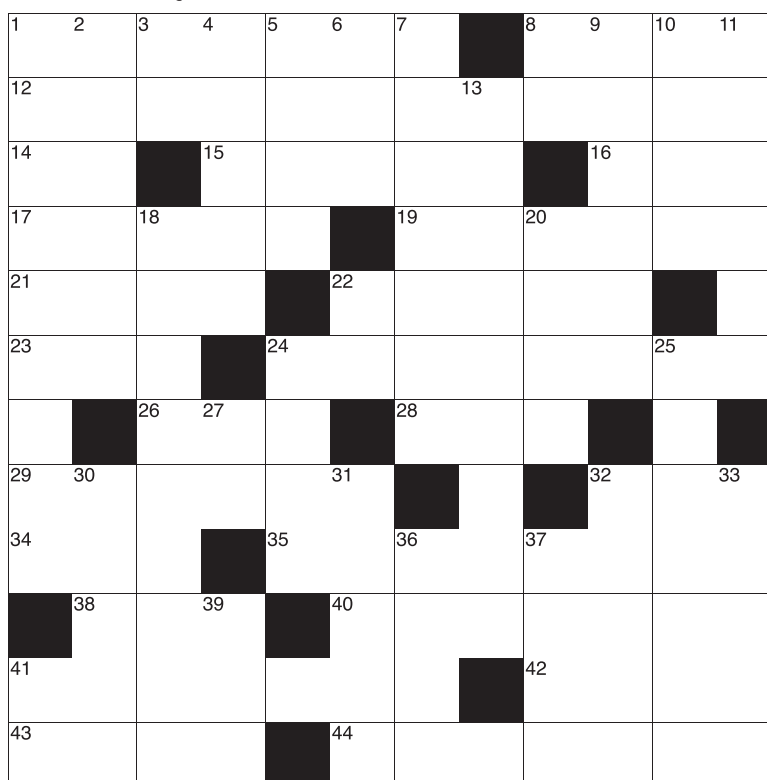
### MOTS CROISÉS

#### HORIZONTALEMENT

- Source de richesse.
- Bayer.
- Merveilleuse.
- Bouquiné.
- Énumération.
- S'avance dans la mer.
- Petite fleur en forme d'étoile.
- Esprit.
- Dirigé.
- Embrouiller.
- Courroux.
- Qui ont rapport à la peau.
- Indique le moyen.
- Le soleil s'y lève.
- Profitables.
- Tamis.
- Manque d'eau.
- Chancelant.
- Déesse marine.
- Courir très vite.
- Réunion.
- Consacré.
- Vadrouille.
- Détachement.

#### VERTICALEMENT

- De la haute mer.
- Tromper quelqu'un.
- Centilitre.
- Se dit d'une neige dangereuse.
- Entendre.
- Fleur.
- Aime l'art.
- Bonne action.
- Bis!
- Il serre fort.
- Continué.
- En tête à tête.
- Piaffer.
- Raconte n'importe quoi.
- Lettre grecque.
- Escarpement rocheux.
- Se dégage de.
- Alphonse.
- Passer au crible.
- Écrit son nom.
- Détruire à la base.
- Orné de raies.
- Graffiti.
- Blessure légère.
- Arrache.
- Il est péjoratif.



Les solutions des jeux se retrouvent dans les pages des petites annonces

### SUDOKU

5			8		1	6		
6				9				5
8						9	4	1
						1		
			6		3		2	
9		3			4	5		
	1	5	4					7
		6			8		1	
7	2	8		5	6	3		

#### Les règles du jeu

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

>1212414

# Terrebonne dépose un nouveau projet

**Les Jardins Angora - Le conseil municipal a déposé un nouveau projet concernant la deuxième phase du projet de développement du secteur des Jardins Angora.**

«Je suis heureux de présenter une version améliorée du projet en réponse aux grandes préoccupations des gens de mon quartier, d'annoncer le conseiller, Carl Miguel Maldonado. Le projet que nous déposons aujourd'hui tient compte de nos valeurs de développement, d'environnement et de démocratie. J'ai été élu sur la base d'engagements clairs quant à la modification de ce projet et je suis heureux que nous ayons réussi à faire accepter toutes les demandes que les citoyens et moi avons fait valoir en 2021.», a-t-il ajouté.

## Des changements attendus

Au nombre des modifications apportées au projet de développement présenté, notons :

- 2 tours de 15 étages et 2 tours de 18 étages à l'îlot central plutôt que 4 tours de 32 étages.
- Un maximum de 1000 logements à l'îlot central, soit l'équivalent de 250 logements pour 4 bâtiments. La version précédente du projet proposait 100 logements de plus.
- Une meilleure intégration au milieu par des changements de volumétrie et de gabarits variant maintenant de 6 à 18 étages pour l'îlot central et de 2 à 4 étages pour les autres aménagements.



Le projet des Jardins Angora est déposé.

Crédit photo : Courtoisie

- Un ratio de stationnement conforme à la réglementation, soit l'équivalent de 1,6 case pour les unités de logement et de deux cases pour les unités unifamiliales.
- Une bande tampon végétale protégée sera maintenue et il n'y aura pas de nouvelles habitations adossées aux cours des maisons des rues des Épinettes et des Cyrès.

- Deux espaces de parc (3000 mètres carrés) seront cédés à la Ville.
- La bretelle d'accès vers l'autoroute 640 (entrante et sortante) sera aménagée avant la réalisation de l'îlot central.
- Les voies cyclables et trottoirs seront parachevés dans le quartier et connectés au réseau existant afin de favoriser le transport actif.
- Une aire de stationnement publique d'environ 50 nouvelles cases sous la ligne d'Hydro-Québec.
- Une offre obligatoire de service commercial de près de 1100 mètres carrés au rez-de-chaussée du bâtiment situé du côté est de l'intersection des rues Angora et O'Diana

## Prochaine étape

Ce projet de règlement de zonage 1001-354 sera présenté aux citoyens lors de l'assemblée publique de consultation, conformément à la Loi. Cette séance aura lieu le mercredi 31 mai prochain, au Centre Angora (3125, rue d'Argenson), à 19 h.

Rappelons qu'en 2021, suivant un processus référendaire, l'adoption du règlement avait pris fin. L'ensemble des détails de même que l'historique du projet sont disponibles au [ville.terrebonne.qc.ca/participation/jardins-angora](http://ville.terrebonne.qc.ca/participation/jardins-angora). C'est donc dire que depuis 2021, le promoteur a travaillé sur son projet afin de soumettre aujourd'hui une proposition qui tient compte des éléments soulevés et demandés par les citoyens. **(KD)**



**NOUVELLE ADRESSE**  
**même excellent service et juste prix !**

## Centre de l'auto **J.R.** Mécanique générale

- Freins
- Amortisseurs
- Suspension
- Silencieux garanti à vie

**CHANGEMENT D'HUILE**  
À partir de  
**45,95\$**

**NOUVEAU**  
Service  
d'Alignement



Heures d'ouverture : Lundi au jeudi de 7h à 17h30 et vendredi de 7h à 17h

**844, rue Léon-Martel, Terrebonne | 450 471-3477**



# Mascouche investit 27,6 M\$ sur le réseau routier et les parcs

**Pour les prochains mois - Plusieurs chantiers s'activeront à Mascouche au cours des prochains mois alors que la Ville investira 27,6 M\$ pour mettre à jour et améliorer certaines infrastructures municipales.**

Des entraves à la circulation sont à prévoir en vue de permettre la réalisation des travaux. « Encore cette année, nous réaliserons plusieurs chantiers dans nos parcs et dans nos rues afin d'entretenir et de bonifier nos infrastructures. Parmi ceux-ci, il y a l'amélioration de la sécurité sur l'avenue de l'Esplanade alors qu'un feu de circulation sera ajouté à l'intersection de la rue de Versailles. Le sentier polyvalent sera aussi prolongé dans ce secteur. Un autre chantier majeur sera celui de l'élargissement du boulevard de Mascouche entre la montée Masson et l'avenue de l'Étang dans le but d'améliorer la fluidité des déplacements », mentionne le maire Guillaume Tremblay qui souligne également que les travaux seront tous réalisés dans une optique durable.

## Autres chantiers et chemin des Anglais

Parmi les autres chantiers qui seront en cours, notons la prolongation de la piste cyclable entre le boulevard de Mascouche et le chemin Sainte-Marie, le remplacement de ponceaux et le resurfacement sur le chemin Sainte-Marie (sec-

teur de la montée du Domaine). Sur l'avenue Louise, des travaux d'infrastructures seront réalisés dans le secteur compris entre les rues Napoléon et Labelle. Des travaux d'asphaltage seront aussi effectués sur le pont Saint-Henri et sur l'avenue de la Grande-Allée. Une piste multifonction sera également aménagée sur cette artère.

L'année 2023 marquera le début d'une séquence de travaux qui s'échelonne jusqu'en 2026 en vue d'améliorer la circulation et de procéder à la réfection de la chaussée sur le chemin des Anglais. À la fin de l'été, des travaux de remplacement d'un ponceau seront d'abord faits dans le secteur de la rue de Brompton. En 2024, des feux de circulation seront ajoutés et une réfection complète sera effectuée entre le boulevard Raymond et le chemin Sainte-Marie. Les interventions sur la portion sud (entre le boulevard Raymond et l'autoroute 640) seront réalisées d'ici 2026. Quant à la nouvelle bretelle de sortie de l'autoroute 640 Ouest, vers l'avenue de l'Esplanade, notons que le dossier est entre les mains du gouvernement provincial.

## Amélioration dans les parcs

Des remplacements de modules de jeux sont prévus dans cinq parcs (Nelligan, Vanier, de l'Envolée, Duhamel et des Ancêtres) en vue de moderniser les installations. Au parc



Les membres du conseil municipal de Mascouche ont annoncé plusieurs chantiers à venir sur le territoire de la ville.

Crédit photo : courtoisie

des Optimistes, des travaux seront réalisés sur le terrain de baseball pour corriger le drainage. La réfection de l'hôtel de ville et de la salle du conseil fait aussi partie des chantiers qui se poursuivent cet été. Pour consulter la liste complète des travaux prévus, les citoyens sont invités à se rendre au [mascouche.ca/info-travaux](http://mascouche.ca/info-travaux). La population est invitée à s'inscrire aux avis par texto et courriel. Les citoyens pourront ainsi recevoir des notifications concernant les entraves majeures à la circulation. Détails et inscription au [citoyen.mascouche.ca](http://citoyen.mascouche.ca). (SF)

Contactez-nous pour réserver votre appartement en avant-première

NOUVELLE RÉSIDENCE

Repentigny

LES RÉSIDENCES



Famille Savoie



Les Résidences Soleil — Famille Savoie est lauréate 2023 dans le palmarès des Sociétés les mieux gérées au Canada pour une 20<sup>e</sup> année consécutive.



Lauréate pour la 20<sup>e</sup> année consécutive

Cette haute distinction, met en lumière l'excellence de sa gestion et son expertise en construction!

Chez nous, tous les aînés ont les moyens

Les Résidences Soleil Manoir Repentigny

Appartements 1<sup>1/2</sup> à 5<sup>1/2</sup> abordables 65+ ans

Pour aînés autonomes et semi-autonomes dans un environnement évolutif.

visites tous les jours

Prendre soin des autres, c'est de famille chez nous.

[residencessoleil.ca](http://residencessoleil.ca) • [info@residencessoleil.ca](mailto:info@residencessoleil.ca)

Contactez-nous

1-450-704-2224



230, rue Notre-Dame, Repentigny

\* Consultez les détails de ce programme unique et conditions sur notre site web. Sujets à des changements sans préavis, certaines conditions s'appliquent. Excluant les repas et services.

# Un lieu d'apprentissage plus vert à l'école du Geai-Bleu

**Dans le secteur La Plaine - Le 29 mai dernier, l'équipe de direction et d'enseignants de l'école primaire du Geai-Bleu, dans le secteur La Plaine à Terrebonne, présentait sa classe extérieure de même que les jardins extérieurs et intérieurs.**

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Cette idée, qui se concrétise enfin, date de cinq ans. « Elle vient d'un rêve d'une enseignante, Sophie-Anne Del Core, qui souhaitait sensibiliser et éduquer nos élèves à une vie écoresponsable, nous dit Sylvie Chicoine, directrice de l'école primaire du Geai-Bleu. Ce projet a débuté au moment où le compost nous a été proposé dans les écoles. À ce moment, un comité d'élèves et d'enseignants, le comité vert, a été mis sur pied. De ce projet d'éduquer nos élèves à prendre soin de notre environnement est venue l'idée de développer différentes initiatives de jardinage de façon multidisciplinaire », de rappeler M<sup>me</sup> Chicoine. Dès le début, et au fil du temps, plusieurs membres du personnel se sont joints à M<sup>me</sup> Del Core, soit Karine Gamache, Émilie Renders, Marie-Lise Raymond et Marie-Pier Lavoie pour que ce projet devienne un lieu de rassemblement et d'apprentissage sain. « Le plaisir d'enseigner à l'extérieur, de voir les enfants développer de la curiosité pour l'entre-

tien des jardins, ainsi que le développement de nouvelles connaissances sur l'écologie, a fait élargir notre vision de ce que nous pouvions mettre en place dans notre école », poursuit Sylvie Chicoine.

À l'automne et au printemps, les classes vont alterner afin de profiter de cette classe extérieure où seront prodiguées également les notions des matières régulières, dont les mathématiques. « Notre saison d'entretien des potagers étant courte avec les vacances scolaires l'ajout d'une serre hydroponique s'imposait. Cet ajout permettra le développement de nouvelles compétences dont l'entrepreneuriat et le travail en multidisciplinarité », indique M<sup>me</sup> Chicoine.

### Aide précieuse

Au début du mois de mai, donc, une classe extérieure a été installée dans le parc du Geai-Bleu situé tout à côté de l'école, et ce, grâce à l'aval de la Ville de Terrebonne qui leur permet d'utiliser une partie de ce parc.

Mais sans aide financière, dont celle de la députée de Les Plaines Lucie Lecours, ce projet n'aurait pu voir le jour. « Mon collègue Bernard Drainville, ministre de l'Éducation, croit beaucoup aux classes extérieures. Il n'a donc



La directrice de l'école primaire du Geai-Bleu à Terrebonne, Sylvie Chicoine, Sophie-Anne Del Core, enseignante, et Lucie Lecours, députée de Les Plaines, entourées de plusieurs élèves, ont procédé à la traditionnelle coupe de ruban.

(Stéphane Fortier)

pas été difficile de le convaincre de contribuer», souligne Lucie Lecours. Cette dernière a aussi convaincu François Legault, premier ministre, Pierre Fitzgibbon, député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, Mathieu Lacombe, ministre de la Culture et des Communications et ministre responsable de la Jeunesse et André Lamontagne, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, de souscrire à ce projet. Des élèves ont d'ailleurs préparé des lettres de remerciement destinées aux ministres.

**Promotion spéciale 2023**  
(Contactez-nous pour les détails)

**SOLARIUM INTERNATIONAL**

3142 Jacob-Jordan, Terrebonne, j6x 4j6

**Solariums • Pare-vents • Rampes • Gazébo • Auvents**

**1-888-301-1444**

**www.solariuminternational.com**

**FINANCEMENT**  
disponible sur place

# Promesse tenue : le gouvernement dépose une réforme en matière d'expropriation

**Projet de loi - Le député de Masson, Mathieu Lemay, le député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal, Pierre Fitzgibbon et la députée de Les Plaines, Lucie Lecours se réjouissent de l'annonce de dépôt du projet de loi concernant l'expropriation par la vice-première ministre et ministre des Transports et de la Mobilité durable, Geneviève Guilbault.**

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Ce dernier vise l'atteinte d'un équilibre entre les droits des expropriés et le besoin d'assurer une meilleure prévisibilité à l'égard des coûts et des délais de réalisation des projets publics, au bénéfice de tous.

Engagement du premier ministre du Québec pris lors des Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec en mai 2022, la réforme en matière d'expropriation est le fruit d'une collaboration entre de nombreux acteurs du domaine municipal et gouvernemental dans le cadre du Partenariat 2020-2024 : pour des municipalités et des régions encore plus fortes.

La nouvelle loi a pour objectifs de préciser le processus d'expropriation, de réduire les délais quant à la prise de possession des immeubles et de contrecarrer les manœuvres spéculatives. Elle permettra également d'assurer une meilleure prévisibilité des coûts d'acquisition immobilière par expropriation et une plus grande équité, en remplaçant notamment le concept de la valeur au propriétaire, introduit par les tribunaux, par celui de la valeur marchande, qui est en phase avec les régimes en place dans les autres administrations canadiennes.

Entrée en vigueur en 1973, la Loi sur l'expropriation n'a pas été modifiée de façon importante depuis 1983. Cette loi a besoin d'être modernisée afin d'améliorer son application et de mieux répondre aux besoins des différentes parties, notamment les différentes instances municipales qui réclament depuis de nombreuses années une réforme.



Mathieu Lemay, député de Masson

Crédit photo : archives

Cette réforme aura des retombées positives pour les citoyens, que ce soit en santé, en éducation, en transport ou en habitation. D'ailleurs, en plus du ministère des Transports et de la Mobilité durable et des organismes municipaux, plusieurs ministères et organismes peuvent également recourir à la Loi sur l'expropriation dans l'exercice de leurs activités : la Société québécoise des infrastructures, la Société d'habitation du Québec, Hydro-Québec, etc. Bon an mal an, ce sont près de 1000 dossiers liés à l'expropriation qui sont traités au Québec.

« Notre gouvernement s'était engagé à faire cette réforme au cours de ce mandat et il respecte sa promesse ! Ce projet de loi est responsable et cherche l'équilibre entre l'expropriant et l'exproprié. On met ainsi fin à la spéculation, ce qui nous permettra de mieux planifier la construction d'infrastructures et de protéger notre environnement. », Mathieu Lemay, député de Masson.

« C'est un grand pas en avant que nous marquons en matière de modernisation et d'équité des mesures d'expropriation. La refonte de cette importante loi permettra d'actualiser la réponse aux enjeux économiques, environnementaux et sociaux entourant les expropriations, offrira davantage de clarté et de prévisibilité, et favorisera le développement de nos projets d'infrastructures publiques. », Geneviève Guilbault, vice-première ministre et ministre des Transports et de la Mobilité durable.

« Avec la modernisation de la Loi sur l'expropriation, on remplit l'un de nos engagements phares et on répond à une demande formulée par les municipalités du Québec pour favoriser le développement de projets collectifs. La mouture de notre gouvernement simplifiera le processus d'expropriation et assurera une meilleure prévisibilité quant à la planification et aux délais liés à la prise de possession des immeubles. », Pierre Fitzgibbon, député de Terrebonne, ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ministre responsable du Développement économique régional et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal.

« Pour notre gouvernement, il était important de réformer cette loi afin d'apporter une plus grande équité et aussi d'obtenir une diminution des délais dans la réalisation des projets. La modernisation de la loi aura également comme effet positif la réalisation de projets porteurs tout en assurant une meilleure prévisibilité des coûts pour le milieu municipal et la population. », Lucie Lecours, députée des Plaines.



**SUIVEZ  
LA REVUE  
Facebook**

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**MURANO SV TOIT PANO. NAV. 4RM 2019**



- DÉMARRER À DISTANCE
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES

Inv.: TR2060  
31886 KM

**33995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI  
LE GÉANT  
.COM**

**1-855-474-1111  
ON VOUS ATTEND!**

**NOUS RACHETONS VOTRE VÉHICULE!**

**SA VALEUR PEUT AVOIR AUGMENTÉ  
DANS LA DERNIÈRE ANNÉE!**

**DONNEZ LE EN ÉCHANGE ET RÉCUPÉREZ  
PRESQUE 15% DE TAXES SUPPLÉMENTAIRE!**

**INFORMEZ-VOUS!  
ON VOUS ATTEND!**

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**NX 300 CUIR 4RM 2020**



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- PHARES ANTIBROUILLARDS
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: MW8309  
26201 KM

**42995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# La solidarité est au rendez-vous!

**139691\$ amassés dans Laurentides-Lanaudière depuis le début de l'année - Dimanche, le 28 mai dernier, 18 courageux participants ont relevé le Défi têtes rasées Leucan, présenté par Proxim, lors d'un événement régional organisé par Leucan au Parc du Domaine Vert, à Mirabel. Ils se sont joints aux dizaines d'autres personnes de la région qui ont participé depuis le début de l'année dans des écoles, en entreprise ou en privé. Ce sont près de 17000\$ qui ont été récoltés par les participants du Défi à Mirabel.**

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

Jacob, sept ans, résident de Terrebonne, est le jeune porte-parole du Défi. Ayant reçu un diagnostic de leucémie aiguë lymphoblastique à chromosome de Philadelphie en 2019, il est maintenant en rémission et il est en pleine forme. Son père, Guillaume Beaulieu, et lui ont relevé le Défi au Parc du Domaine Vert pour offrir leur soutien à Leucan qui a joué un important rôle pour leur famille.

L'accompagnement de Leucan a été un baume pour Jacob, sa sœur et ses parents à toutes les étapes de la maladie. Que ce soit via la trousse d'accueil remise rapidement après le diagnostic, les activités socio-créatives organisées pour toute la famille, l'animation en salle de jeux à l'hôpital ou les suivis personnalisés faits par leur conseillère, le soutien de Leucan leur a offert du réconfort dans la difficile épreuve qu'ils vivaient.



Jeune porte-parole Jacob et ses parents Josée et Guillaume.

(Cortolis)

«Sans Leucan, nous aurions été perdus. Notre conseillère nous donnait des repères, nous parlait des prochaines étapes et nous tenait la main. On a vécu de beaux moments reliés à Leucan et on en garde de bons souvenirs. On a réussi à trouver du positif dans les rencontres qu'on a faites. Leucan nous a offert des moments de bonheur qu'on n'espérait plus quand on était dans la maladie», souligne Josée Sansoucy, la maman de Jacob.

Leucan se joint à la famille de Jacob pour féliciter tous les participants dévoués qui ont posé ce grand geste de solidarité et pour remercier leurs généreux donateurs. Sur place lors du Défi, l'émotion était palpable: les sereins et les euphoriques ont côtoyé les nerveux et les émotifs avant, pendant et après leur rasage.



ÉTABLI  
DANS LA  
RÉGION DEPUIS  
PLUS DE  
40 ANS

**La firme d'arpenteurs-géomètres Groupe Meunier s'engage à vous offrir...**

- Des services qui répondent aux besoins des clients de la région des Moulins.
- Des services personnalisés de haute qualité en arpentage foncier et en géomatique.
- Une expertise unique basée sur notre grande connaissance du territoire

Dépositaire du greffe de Pierre Lacas a.-g.

**www.groupemeunier.com**

<p><b>Bureau de Terrebonne</b> 1428, Grande Allée Terrebonne (Québec) J6W 6B7</p>	<p><b>Bureau de Mascouche</b> 935, rue Longpré Mascouche (Québec) J7K 2X6</p>
---	---

**450 471-0388 | info@groupemeunier.com**



[www.baschtexiles.com](http://www.baschtexiles.com)

# BASCH

**BASCH TEXTILES CANADA INC.**

**Expert en toiles depuis 29 ans!**

Auvent
Rideau intimité
Voile d'ombrage
Abris d'hiver  
Abris d'autos
Vestibules sur mesure
Entrées d'hiver
Abris industriels
Abris










**Vente, réparation, installation et fabrication de toiles de tout genre**

**Contactez-nous 20, route 125, Saint-Esprit**  
**450 839-6229 | 1 800 361-0043**



La question des fosses septiques a été débattue lors de la séance du conseil de la Ville de Mascouche du 29 mai dernier.

(Stéphane Fortier)

# La question des fosses septiques fait des sceptiques !

**Mascouche - Lors de la séance du conseil municipal de la Ville de Mascouche, le 29 mai dernier, un groupe de citoyens, dont certains habitent sur la rue des Laurentides, est venu interpeler le maire Guillaume Tremblay à propos d'une nouvelle façon de gérer les fosses septiques sur le territoire.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

À l'heure actuelle, on compte 4 800 propriétaires-utilisateurs d'une fosse septique. Le système en place oblige chaque propriétaire à procéder à une vidange de la fosse aux deux ans par une entreprise privée de son choix. Ils doivent ensuite faire la preuve à la Ville que la vidange a été faite.

Ce que la Ville suggère, c'est de se prévaloir de l'autre option du règlement prévu par la Loi sur la qualité de l'environnement qui s'offre à elle, soit de tout prendre en charge et, ainsi, de réduire les coûts pour les propriétaires. En faisant quoi? En effectuant un mesurage des boues chaque

année (moyennant un coût) et lorsqu'un certain niveau est atteint, on vidange (moyennant un autre coût). Cela peut être tous les deux ans, mais aussi tous les trois ans ou même aux quatre ans, d'où une économie. L'avantage, en plus d'une réduction des coûts, est que les citoyens ne doivent plus s'occuper de tout cela. La Ville prend tout en charge et c'est à la Ville que le citoyen doit rembourser les coûts. Certains propriétaires sont réticents et préfèrent rester avec l'ancien système. Mais comme la Ville ne peut pas travailler à la pièce, si elle opte pour ce choix, tous devront s'y conformer. De l'information et les coûts seront envoyés à ces citoyens qui pourront se prononcer pour ou contre cette option.

## Le fameux mur antibruit

Une demande a été acheminée par la Ville de Mascouche au ministère du Transport afin de prévoir des mesures d'atténuation du bruit sur l'autoroute 25, le long de la rue Brien, des mesures telles que d'installer des radars photo pour diminuer la vitesse, d'interdire l'utilisation de freins

à moteur et de voir la possibilité d'ajouter une plantation d'arbres dans l'emprise de l'autoroute 25.

## Nouveaux feux de circulation

Depuis longtemps demandés par les citoyens, de nouveaux feux de circulation et un réaménagement de la piste cyclable à l'intersection de l'avenue de l'Esplanade et de la rue de Versailles sont prévus.

## Règlement sur les armes à feu

Comme demandé par le juge, dans une cause récente impliquant un citoyen qui avait contesté le règlement sur l'usage des armes sur le territoire mascouchois, la Ville a apporté des modifications et des précisions. Ainsi les termes garderies publiques et privées ont été ajoutées, les heures pour effaroucher les oiseaux migrateurs et animaux nuisibles à l'agriculture ont été modifiées et s'applique dans la mesure où la terre est exploitée ou en production alimentaire. L'exigence que le pistolet de départ soit chargé à blanc a aussi été ajoutée.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**MX-5 RF GS-P 2021**



- AUTOMATIQUE
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SIÈGES CHAUFFANTS
- SYSTÈME AUDIO BOSE

Inv.: MW8399  
12419 KM

**39995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**EQUINOX LS 4RM 2020**



- JANTES DE 17"
- CLIMATISEUR
- DÉMARRER À DISTANCE
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: QP12733  
69108 KM

**28995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI**  
**ÉQUITÉ**  
.COM

**1-855-474-7502**  
ou sur le web  
**ALBIEQUITE.COM**  
**ON VOUS ATTEND!**

**Vous voulez connaître  
la valeur et l'équité  
de votre véhicule?**

**Quand vendre votre véhicule?**

**C'est simple et gratuit!**

# Terrebonne accueille la fête nationale régionale de Lanaudière

**Entrez dans la danse!** - Cette année, la Société nationale des Québécoises et Québécois de Lanaudière (SNQL) a porté son choix sur Terrebonne à titre d'hôte de la Fête nationale de la région, notamment à l'occasion du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Ville. Ce seront Dumas et les Cowboys Fringants qui mettront l'ambiance à la soirée.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

« Terrebonne est très fière d'accueillir les célébrations de la Fête nationale régionale, une occasion de mettre l'accent sur notre patrimoine exceptionnel et notre diversité culturelle, mentionne Mathieu Traversy, maire de Terrebonne. Et cette année, nous avons plus que jamais le cœur à la fête, alors que se poursuivent les activités entourant le 350<sup>e</sup> anniversaire de notre ville à l'histoire si riche. Le thème de la Fête nationale, "Entrez dans la danse", ne pourrait être mieux choisi et se veut une invitation à nous réunir dans le plaisir. »

La municipalité a de nouveau confié à la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) le mandat d'organiser des célébrations originales, rassembleuses et exceptionnelles. « Encore cette année, c'est un honneur pour la SODECT de collaborer au déploiement des activités de la fête nationale. Toute l'équipe s'affaire à présenter un spectacle haut en couleur avec des artistes d'ici qu'on adore! Entrez dans la danse et joignez-vous à nous pour célébrer notre langue, nos racines et notre culture dans le Vieux-Terrebonne! », mentionne Claudéric Provost, directeur général et artistique de la SODECT.

## Place à la Fête nationale dans le Vieux-Terrebonne

Dès le début de juin, les rues du Vieux-Terrebonne arboreront les couleurs de la Fête nationale. Le 23 juin, le Vieux-Terrebonne sera prêt à accueillir les festivaliers dès 13 h. De l'animation de foule et de la musique d'ambiance lanceront les célébrations dès 17 h sur l'Île-des-Moulins, dans le stationnement du Théâtre du Vieux-Terrebonne et sur l'espace terrasse sur la rue Saint-Pierre. Ce sont nuls autres que Sylvie Moreau et Bobby Beshro qui assureront l'animation de la soirée.



De gauche à droite : Mathieu Traversy, maire de Terrebonne, Claudéric Provost, directeur général et artistique de la SODECT, Dumas et Claude Morin, président du conseil d'administration de la SODECT.

(Ferland Photos)

À 19 h, l'auteur-compositeur-interprète Dumas et ses musiciens monteront sur les planches, suivis à 21 h des Cowboys Fringants, groupe festif par excellence. À 22 h 30, des feux d'artifice illumineront le ciel et, pour clore la soirée en beauté, la population sera invitée à danser sur la musique d'un DJ.

Pour permettre au plus grand nombre de spectateurs et de spectatrices d'assister aux spectacles, des écrans géants seront installés sur la rue Saint-Pierre, sur l'Île-des-Moulins et derrière le Théâtre du Vieux-Terrebonne, au parc Les jardins Vitré. Rappelons qu'une section est aménagée avec des espaces-terrasses et que les restaurants seront ouverts pour accueillir la population.

À noter qu'il y a un nombre maximal de personnes pouvant accéder au site de l'événement ; il est donc recom-

mandé d'arriver tôt pour s'assurer d'avoir une place. Un espace familial sera d'ailleurs aménagé sur l'Île-des-Moulins afin de recevoir les spectateurs de tous âges. Puisqu'un fort achalandage est attendu, la Ville suggère aux citoyennes et aux citoyens d'opter pour le covoiturage ainsi que le transport actif (marche, vélo) et collectif (autobus) pour se rendre sur le site de l'événement. Rappelons que certains circuits d'autobus sont gratuits pour les déplacements à l'intérieur du territoire durant la saison estivale. Cette année, entrez dans la danse et venez célébrer la Fête nationale à Terrebonne!

Pour en savoir plus, visitez le [ville.terrebonne.qc.ca/fetenationale2023](http://ville.terrebonne.qc.ca/fetenationale2023)

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

86 2020



- JANTES DE 17"
- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES

Inv.: MW8482  
16592 KM

**31995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

ROGUE SV 4RM 2019



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: R3622  
60273 KM

**27995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022**  
**OUVERTS LE SAMEDI**

XC40 T5 R-DESIGN TOIT PANO. 4RM 2019



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: D0636  
37789 KM

**44995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# Le Marché des artisans, une initiative très formatrice

**École secondaire de l'Impact - Pour une troisième année, l'école secondaire de l'Impact à Mascouche procédait, le 29 mai dernier, à son traditionnel Marché des artisans qui se veut une belle préparation à l'accession à l'emploi.**

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

C'est d'ailleurs ce sur quoi est axée la formation de l'école soit de proposer un parcours de formation axé sur l'emploi, sur l'intégration au marché du travail. « Nous organisons deux marchés par année, soit un à Noël et l'autre au printemps, mentionne d'entrée de jeu, Pascale Juteau, enseignante à l'école secondaire de l'Impact. Les élèves confectionnent leurs propres produits et les offrent au public lors de ce marché », souligne M<sup>me</sup> Juteau.

Un peu à l'image de l'émission *Dans l'œil du dragon* les élèves ont présenté leurs différents projets à trois entrepreneurs qui leur ont donné des conseils en matière d'entrepreneuriat. « Le Carrefour Jeunesse Emploi des Moulins, avec Jessica Roy et Julie Benoit, a été une précieuse collaboration pour la réussite de ce Marché des artisans », souligne Pascale Juteau.

## Produits variés

Tous les produits offerts ont été réalisés à la main par les élèves et l'offre était très variée. L'ébénisterie et l'alimentation étaient particulièrement à l'honneur. « Tous les pro-



Le marché des artisans de l'école secondaire de l'Impact en était à sa troisième édition le 29 mai dernier.

Crédit photo : Stéphane Fortier

fits rapportés par la vente de ces produits sont réinvestis dans l'achat de matériel et pour des activités destinées aux élèves », indique M<sup>me</sup> Juteau. Cette dernière rappelle que toute l'équipe de l'école a mis la main à la pâte afin d'assurer le succès de cette activité.

Rappelons que l'école de l'Impact s'adresse à des élèves de 15 à 21 ans, ayant des difficultés d'apprentissage. Le but ultime est que chaque élève obtienne sa certification (diplôme) et s'intègre au marché du travail.

>1217138

**BOUCHERIE D'ANTAN**  
Artisans de saveurs

**Heures d'ouverture**  
Lundi : fermé  
Mardi au jeudi : 9h à 18h  
Vendredi : 9h à 19h  
Samedi et dimanche : 9h à 17h

1962 chemin Gascon, Terrebonne  
**450 471-8518**

**PROMO de la semaine**  
Valide du 2 juin au 8 juin 2023.

## Pour le BBQ

- Bavette marinée :  
(Sirop d'érable - Moutarde et vin blanc - Vin rouge et échalotes - Jamaïcaine - Poivre)
- Saucisses maison : 33 choix
- Poitrines de poulet mariné : 10 choix de marinade
- Brochette de poulet marinée
- Brochette de filet de porc au bacon mariné à l'érable
- Bœuf vieilli 45 jours
- Mets cuisinés sur place
- Charcuterie artisanale fait maison
- 10 saveurs de Terrine

**39.99\$**  
/Kg

## Bavette de veau marinée

moutarde et vin blanc ou échalotes vin rouge

# La Coalition priorité cancer demande aux gouvernements d'en faire plus

**Des milliers de cas de cancer de la peau au Québec - Le cancer de la peau est devenu un enjeu de santé publique important, alors que les cas de mélanomes et de cancer continuent d'augmenter au Québec. Devant ce constat alarmant, la Coalition priorité cancer demande aux différents paliers de gouvernement de poser cinq actions concrètes pour aider la prévention de ce type de cancer qui, rappelons-le, est parmi les plus évitables.**

Les cinq actions sont d'installer des distributrices de crème solaire dans les parcs et les piscines publiques du Québec, d'assurer la présence de zones d'ombre dans les parcs, les aires de jeux et les piscines publiques. Il faut prévoir le financement de programmes de sensibilisation au cancer de la peau, spécialement auprès des enfants et des adolescents, dans les écoles et les camps de jour. Mettre en place un programme de prévention pour les Québécois et Québécoises qui travaillent à l'extérieur, notamment pour fournir gratuitement de la protection solaire et, finalement, bannir les salons de bronzage.

Rappelons qu'un cancer sur trois diagnostiqué dans le monde est un cancer de la peau et que 90% d'entre eux pourraient être évités. Au Québec, ce sont plus de 30 000 cas de cancer de la peau qui sont diagnostiqués année après année, dont plus de 2 000 sont des mé-

lanomes. Il y a plus de nouveaux cas de cancer de la peau chaque année que de cancers du sein, de la prostate, du poumon et du colon combinés.

«Malgré une plus grande sensibilisation, le cancer de la peau représente un véritable fléau. L'incidence et la mortalité du mélanome ont plus que doublé au Québec dans les 20 dernières années. Ironiquement, il s'agit d'un type de cancer que nous pouvons éviter, car nous avons tout en main pour le prévenir. Les municipalités et le gouvernement du Québec doivent être proactifs pour protéger la population des impacts de l'exposition aux rayons UV», affirme Eva Villalba, directrice exécutive de la Coalition priorité cancer.

### Les parcs et espaces publics dans la mire

Il existe trop peu de zones d'ombre dans les parcs et les endroits publics extérieurs au Québec et ces espaces de rassemblements doivent impérativement être repensés pour offrir une protection adéquate.

Des vies pourraient être sauvées si tout le monde pouvait avoir accès à de la protection solaire. Les municipalités devraient mettre gratuitement des distributrices de crème solaire à la disposition de la population dans les parcs et les endroits publics de leur territoire.



Il est important de se protéger des rayons du soleil.

(Courtoisie)

### Plus d'éducation et d'aide pour les travailleurs

Les Québécois, mais surtout les jeunes, ne sont pas assez conscients des risques liés aux rayons UV et aux impacts sur leur santé.

«C'est en bas âge que tout se joue. Le mélanome est la troisième forme de cancer la plus fréquente chez les Canadiennes âgées de 15 à 29 ans. Plus d'éducation auprès des enfants, des adolescents et des jeunes adultes, notamment en créant des programmes de sensibilisation simples et efficaces dès l'âge primaire, serait un outil efficace pour réduire les cas de cancer de la peau à long terme», souligne M<sup>me</sup> Villalba.

Finalement, celles et ceux qui travaillent à l'extérieur devraient pouvoir le faire en toute sécurité en ayant accès à une protection solaire adéquate, et ce, gratuitement. (KD)



## Médibotique est là pour vous!

**Médibotique est une clinique de soins médico-esthétiques qui, par le biais de soins hautement performants, apporte des changements positifs, réels et remarquables dans le quotidien de ses clients.**

Médibotique est la première clinique médico-esthétique québécoise à concentrer son expertise dans le traitement de conditions grâce aux appareils innovants de BTL. Spécialisée en traitements d'incontinence urinaire, traitements de destruction des graisses, traitements de raffermissement de la peau, traitement de remodelage corporel et traitement de la cellulite, l'équipe de Médibotique s'engage à améliorer la qualité des vies de sa clientèle.

Sans jugement et dans une approche chaleureuse, Médibotique vous accompagnera dans la compréhension des causes de votre condition afin que vous puissiez adopter les bonnes habitudes qui vous permettront de prolonger les bienfaits de vos traitements. Chez Médibotique, vous bénéficierez d'un accompagnement personnalisé, professionnel et humain.



**CULTIVEZ LE BIEN-ÊTRE**  
grâce à des soins médico-esthétiques  
de grade médical qui améliorent votre qualité de vie.

- Traitement contre l'incontinence urinaire
- Remodelage corporel de la tête aux pieds (perte de 30% de gras)
- Lifting du visage sans chirurgie
- Plus de muscle (gain de 25% de masse)
- Traitement Microneedling DP4

2235, Côte de Terrebonne, Terrebonne, 450 914-4846

**MEDIBOTIQUE.COM**

# Venez faire la fête!

**Les Trois Accords** - Le groupe de musique *Les Trois Accords* sera de passage à Terrebonne durant *POP ton été* pour vous faire danser et décrocher.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

«On promet à nos spectateurs un gros party. Ils vont danser, chanter et assurément avoir du plaisir», raconte Alexandre Parr, guitariste du groupe de musique.

Connu depuis plusieurs années maintenant, le groupe de musique pop rock est revenu en force à l'automne 2022 avec son tout dernier opus *Présence d'esprit*. Avec sept albums en carrière, le groupe de musique éprouve toujours autant de plaisir sur scène et en studio.

«Je ne cacherai pas que parfois, lors de la création, on se rend compte que la nouvelle chanson ressemble à une que l'on a déjà faite, alors on doit recommencer et s'éloigner un peu de la direction qu'on prenait. Ça peut ajouter une petite difficulté supplémentaire parce qu'on a plusieurs chansons, mais en général, la composition des chansons se passe très bien», ajoute Parr.

## Projets à venir

«Avec notre dernier album paru à l'automne dernier, on prévoit faire de la tournée pour l'année 2023 et possiblement 2024. Par la suite, on se souhaite un autre album à présenter à notre public», a conclu le guitariste.



Les Trois Accords mettront de l'ambiance à Terrebonne.

Crédit photo : Marc-Étienne Mongrain

## Un rendez-vous à ne pas manquer

*Les Trois Accords* seront de passage à Terrebonne lors de l'événement *POP ton été* le 16 juin prochain au parc Louis-Gilles-Ouimet.

# Un troisième album en carrière

**Marie Onile - La résidente de Mascouche présente son dernier album paru le 19 mai et s'ouvre sur des sentiments qu'elle n'a jamais partagés avec son public.**

Originaire du Lac-Mégantic, Marie Onile est désormais résidente de Mascouche. C'est à l'âge de 8 ans que Marie monte sur scène pour la première fois. Elle a par la suite participé à plusieurs concours.

En 2014, Marie s'inscrit à La Voix II où elle passe les auditions à l'aveugle et se retrouve dans l'équipe de Louis-Jean Cormier. «Mes rencontres avec mon coach et mon consultant, Martin Léon, ont été l'élément déclencheur de ma carrière comme autrice-compositrice-interprète. Ils m'ont donné le désir de poursuivre dans cette avenue», raconte-t-elle.

En 2015, l'autrice-compositrice-interprète étudie à l'École Nationale de la chanson à Granby où elle travaille ses chansons pendant un an. L'année suivante, elle participe au Festival International de la chanson de Granby et se rend en demi-finales.

C'est en 2017 qu'elle lance son tout premier album de chansons originales. En 2019, son deuxième album *Iris pollués* fait son apparition sur le marché. Grandement affectés par la pandémie, les spectacles se font moindres.

«La pandémie a eu ses bons et ses moins bons côtés. Au début, ça m'a permis une pause qui me faisait du bien, mais rapidement, j'ai remarqué que la place pour les artistes émergents devenait moins grande», dit l'autrice-compositrice-interprète.

Aujourd'hui, Marie présente son troisième album *Les mots, l'élan et la chance* où elle parle davantage d'elle-même. «Ce n'est pas toujours facile de s'ouvrir et de parler de nous, mais je voulais le faire», a-t-elle conclu. En plus de présenter un troisième album, Marie Onile travaille présentement en collaboration pour ouvrir un nouveau studio à Mascouche à l'été ou l'automne. (KD)



Marie Onile, autrice-compositrice-interprète.  
(Crédit photo : Courtoisie)

Les boutiques Vidéotron vous accompagnent pour un déménagement

## SANS TRACAS

HELIX | >



Choisissez le meilleur forfait télé et internet en un seul endroit.

## Une expérience client unique

- ✓ Un accueil chaleureux
- ✓ Un espace pensé pour vous
- ✓ Une équipe à votre écoute
- ✓ Des technologies pour vous simplifier la vie

Lisez la suite juste ici



# > VIDÉOTRON

Galleries de Terrebonne  
5551 Bd Laurier, La Plaine  
1070, montée Masson, Mascouche  
1139 Mnt des Pionniers, Terrebonne



Les lauréats de la deuxième position et la bourse de 300 \$ entourés, eux aussi, de dignitaires.

Crédit photo : Stéphane Fortier

## La MRC Les Moulins dévoile ses lauréats

**Bourse du Mérite entrepreneurship étudiant - C'est devenu une tradition bien ancrée au Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne et à la MRC Les Moulins que cette remise de bourses du Mérite entrepreneurship étudiant puisque qu'elle était présentée pour une 13<sup>e</sup> fois, le 24 mai dernier.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Depuis toutes ces années, la MRC Les Moulins récompense ainsi des finissants de la Technique de comptabilité et gestion au Cégep. Pourquoi? Parce que, pour la MRC, il est important de favoriser le déploiement d'une culture entrepreneuriale au Cégep, et la bourse du Mérite entrepreneurship étudiant contribue parfaitement à l'atteinte de cet objectif. Cette bourse annuelle, remise à une équipe du cours Épreuve synthèse – rédaction du plan d'affaires de ce programme, souligne la qualité des trois dossiers s'étant le plus démarqués. Le premier remporte une bourse de 500 \$. Les deuxième et troisième finalistes reçoivent une bourse d'une valeur de 300 \$ et 200 \$ respectivement. « Les étudiants ont travaillé fort pour réaliser leur

plan d'affaires, trouvé de bons sujets », a mentionné Michel Gravel, enseignant qui les a supervisés. « Cette technique connaît un grand succès et la réussite de nos jeunes ne serait pas possible sans l'engagement de nos enseignants. Nous souhaitons que nos diplômés continuent de s'impliquer dans notre région pour le bien de tous », a ajouté la directrice de la constituante de Terrebonne, Geneviève Perreault.

Le préfet de la MRC Les Moulins et maire de Mascouche, Guillaume Tremblay a qualifié ces étudiants comme étant la relève de demain. « Si un jour vous avez le désir de partir en affaires, sachez que nous (la MRC) allons être là pour vous soutenir dans le démarrage de votre entreprise et rappelez-vous qu'il n'y a pas de mauvaises idées », a indiqué Guillaume Tremblay.

Celui qui remplaçait le maire de Terrebonne, le conseiller municipal, Robert Auger, lui-même entrepreneur, a encouragé les jeunes à aller de l'avant. « Être entrepreneur, cela me passionne et je suis fier de voir une nouvelle génération d'entrepreneur émerger », a-t-il souligné.

### Les lauréats

C'est Hamid El Arch, conseiller au démarrage d'entreprises à la MRC Les Moulins qui a évalué les dossiers et qui a procédé à l'annonce des lauréats. Ainsi la première position et la bourse de 500 \$ est allée à Jade Lessard, Amy Couture et Marilou Majeau pour le projet *Déstress-O*, un nouveau concept d'espace étudiant dans lequel on peut prendre un café tout en relaxant par le truchement des équipements de SPA. Les lauréates se sont distinguées par l'originalité de l'idée d'entreprise. En deuxième position, et la bourse de 300 \$, l'équipe de Stéphanie Blanchette, Pierre-Olivier Fortin et Charles Canuel s'est distinguée avec le projet *Musée de Selfie*. En suivant un parcours intérieur aménagé avec différentes thématiques revues tous les trimestres, les clients peuvent prendre des photos. Ils peuvent aussi faire appel à un photographe professionnel durant la visite sur réservation. Finalement, l'équipe de Yoan Poulin et Samuel Russo a pris la troisième position et la bourse de 200 \$ pour leur projet d'entreprise *Ready-Sip Inc.* dont la mission est d'offrir la meilleure boisson prête à boire alcoolisée. Les produits seront offerts dans des cannettes.

**ALBI  
LOCATION**

**1-855-474-1111  
ON VOUS ATTEND!**

JOURS • SEMAINES • MOIS  
AUTOS • VUS • CAMIONS

**POUR UNE LOCATION  
DE VÉHICULES  
À COURT ET MOYEN TERME**

En attente d'une pièce pour votre véhicule?  
En attente de votre nouvelle voiture?  
Vous attendez le retour d'un véhicule accidenté?

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**FRONTIER SV CREW CAB 4X4 2022**



- ATTELAGE DE REMORQUE
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉMARRER À DISTANCE
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: GU22355  
7431 KM

**47995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI  
OCCASION  
.COM**

**450-474-2022  
OUVERTS LE SAMEDI**

**EDGE SEL 4RM 2020**



- DÉMARRER À DISTANCE
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: CHG5411  
18544 KM

**37995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# L'école Bernard-Corbin reçoit un Croque-livres en cadeau

**Don de la députée Nathalie Sinclair-Desgagné - Le 25 mai dernier, l'école primaire Bernard-Corbin dévoilait leur tout nouveau Croque-livres offert par la députée fédérale de Terrebonne Nathalie Sinclair-Desgagné.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Une fois le Croque-livres arrivé, des élèves l'ont monté et décoré sous le thème de l'espace, grâce à la supervision d'une artiste terrebonnienne, Bojana Janicic. «C'est un projet qui les a beaucoup valorisés», mentionne Patricia Genest, orthopédagogue à l'école Bernard-Corbin. «La librairie LuLu et les éditions Passe-Temps ont offert 67 livres pour remplir le Croque-livres», ajoute Patricia Martel, technicienne en éducation spécialisée.

L'école a organisé un concours pour donner un nom au Croque-livres et c'est Berlivres qui a été retenu, une idée d'Émy Malenfant.



**La députée de Terrebonne à la Chambre des communes, Nathalie Sinclair-Desgagné, a offert un Croque-livres aux élèves de l'école Bernard-Corbin. Elle pose ici en compagnie des élèves qui l'ont monté et décoré.**

Crédit photo : Stéphane Fortier

## L'importance de la lecture

Lorsque l'école Bernard-Corbin a fait la demande d'un Croque-livres à la députée de Terrebonne, cette dernière ne s'est pas fait prier. «Je le fais pour encourager la passion de la lecture et pour que les enfants puissent la partager, explique Nathalie Sinclair-Desgagné. J'aimerais

en donner à d'autres écoles primaires et secondaires, également. Si j'ai d'autres demandes, cela me fera plaisir. C'est une super bonne idée», a souligné la députée qui a elle-même offert neuf livres pour les élèves. Le Croque-livres trônera désormais à l'entrée du service de garde de l'école.



 **CÉGEP  
MARIE-VICTORIN**

**Pour vos besoins en formation  
continue, un choix, le Cégep  
Marie-Victorin!**

DEC de soir, AEC de soir et de jour, 19 programmes  
offerts par une démarche de RAC



**12 minutes**

Terminus Terrebonne au Cégep  
Autobus 30-30G

[collegemv.qc.ca/fc](http://collegemv.qc.ca/fc)

# La déficience intellectuelle au service de la communauté depuis 10 ans!

**Défi-Intégration-Développement-Accompagnement (DIDA) - Au pavillon du Grand Coteau à Mascouche, le 28 mai dernier, les membres, employés, parents et amis étaient conviés à l'Assemblée générale annuelle de la DIDA. Ce fut aussi l'occasion de souligner leur dix ans d'engagement auprès des adultes présentant une déficience intellectuelle en dévoilant leur nouveau logo.**

Lors de l'Assemblée générale annuelle, un nouveau comité d'administration, composé de sept personnes, a été élu pour la suite des activités de la DIDA. On y retrouve Robert Martel, Luce Boisvert, Luc Guindon, Hélène Damianos, Chantal Drapeau, Cynthia Matassa et Geneviève Paquette. En plus de se réunir pour la partie officielle de la journée, on a fait place au repas, aux festivités et aux reconnaissances. Le comité organisateur a voulu souligner les personnes avec une déficience intellectuelle qui sont membres de la DIDA depuis dix ans en leur remettant des certificats de reconnaissance.

«DIDA ne s'est pas bâti en une journée! J'imagine qu'il y a trois femmes aujourd'hui qui peuvent en témoigner. DIDA s'est bâti avec beaucoup d'énergie, avec beaucoup de temps et aussi avec beaucoup de cœur», mentionne Véronique Gaudet, directrice générale.



Les trois cofondatrices de la DIDA : Monique Lévesque Lamontagne, Susan Camden et Gisèle Desjardins.

Crédit photo : Courtoisie

C'est trois dames, dont parle la directrice générale, sont les cofondatrices de DIDA. Celles qui ont porté ce projet vers cette réussite. Elles sont aussi mamans d'enfants avec une déficience intellectuelle et qui ne pouvaient accepter qu'après l'âge de 21 ans, plus rien ne s'offrirait à leurs progénitures. Monique Lévesque Lamontagne, Susan Camden et Gisèle Desjardins ont pris les choses en main. Au cours des festivités, le comité organisateur a pris le

temps d'honorer ces trois femmes en leur remettant une plaque de reconnaissance et des fleurs pour leurs dix années d'engagement. «Je trouvais ça essentiel, car je ne pouvais pas les laisser, je ne pouvais pas me dire que tous ces jeunes adultes n'auraient pas de service ou de travail. Qu'ils n'auraient pas la possibilité de se dépasser. Alors avec mes consœurs, nous avons ouvert DIDA», mentionne Monique Lévesque Lamontagne, cofondatrice. (CB)

## Distribution de compost, de paillis forestier et de bulbes de tulipes

**3 juin | 8 h 30 à 12 h**

La Plaine, Terrebonne et Terrebonne-Ouest

- Apportez vos pelles et contenants
- Quantité limitée par adresse :  
1 sac de bulbes de tulipes par personne  
1 bouture d'arbre par personne  
(gracuseté du député de Terrebonne et ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, M. Pierre Fitzgibbon)
- Libre-service : compost et paillis
- Premier arrivé, premier servi
- Jusqu'à épuisement des stocks

ville.terrebonne.qc.ca

 Terrebonne

# Place à la Fête de la famille estivale de Mascouche!

Le Comité Famille Mascouche, en collaboration avec la Ville de Mascouche et la Caisse Desjardins Le Manoir, est heureux d'inviter les familles mascouchoises à prendre part à la Fête de la famille estivale le 3 juin prochain au parc du Grand-Coteau. L'événement se déroulera entre 9h30 et 16 h.

Kim Desormeaux | [kdesormeaux@medialo.ca](mailto:kdesormeaux@medialo.ca)

«J'invite les familles à participer en grand nombre à cette journée festive qui donne le coup d'envoi à notre programmation estivale. Merci aux membres du Comité Famille pour leur implication et leur dévouement», mentionne Guillaume Tremblay, maire de Mascouche.

## Programmation dynamique

C'est sous la thématique *Voyage autour du monde*, qu'une panoplie d'activités gratuites pour les petits et les plus grands sera offerte tout au long de la journée. Du mini-golf aux jeux gonflables, en passant par l'animation ambulante colorée et de nombreux spectacles, tous y trouveront leur compte. Plusieurs animations seront offertes par des organismes de la région qui animeront le site. En autres, le Théâtre Côte à Côte nous fera faire le tour du monde en 80 jours alors que Cirkana par la Sodam nous permettra de découvrir le monde du cirque à travers différentes cultures. Il sera impossible de s'ennuyer!

Pour le plaisir des tout-petits, des véhicules de pompiers et de policiers seront exposés sur le site.

«Je tiens à remercier les partenaires et les nombreux bénévoles qui rendent l'événement possible. L'implication de toutes ces personnes permet d'offrir une journée festive à toutes les familles», mentionne Anny Mailloux, conseillère municipale et membre du Comité Famille Mascouche.

## Collecte de denrées

Les participants sont invités à apporter des denrées non périssables lors de leur passage à la Fête. Celles-ci seront remises à l'organisme *Le Relais* de Mascouche en vue d'aider des familles mascouchoises.

C'est un rendez-vous le 3 juin prochain!



La Fête de la famille débarque à Mascouche!

Crédit photo : Courtoisie



## BESOIN D'UNE CAMPAGNE PUBLICITAIRE?

[PUBLICITE@MEDIALO.CA](mailto:PUBLICITE@MEDIALO.CA)

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

ENVISION PREFERRED CUIR 4RM 2020



- DÉMARREUR À DISTANCE
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: TR1904  
32723 KM

**34995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**BYEBYE**  
**BAIL**  
.CA

**1-855-474-8460**  
ON VOUS ATTEND!

**LA SOLUTION**  
POUR TRANSFÉRER  
OU RECHERCHER  
UN BAIL AUTOMOBILE!

La famille s'agrandit? Besoin de changement?  
Vous voulez un bail à court terme?



**FORMULE**  
**GAGNANTE**  
Honda

2850, CHEMIN GASCON  
450 477-0555  
[HONDATERREBONNE.COM](http://HONDATERREBONNE.COM)

**HT**  
**HONDA**  
de Terrebonne



Modèles hybride et à essence en inventaire pour livraison immédiate

**CR-V**  
SPORT 2023

LOCATION À PARTIR DE

**5,69%**  
POUR 24 MOIS  
SUR LE CR-V 2023

2023 IIHS  
TOP SAFETY  
PICK+

Meilleur choix sécuritaire+  
Petit VUS  
VUS 4 portes.

**PLUS DE 95,3 % DES CR-V VENDUS AU CANADA AU COURS DES 10 DERNIÈRES ANNÉES SONT ENCORE SUR LA ROUTE AUJOURD'HUI.**

\* Taux de location à partir de 5,69 % jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles CR-V 2023 neufs. Exemple de location représentatif basé sur un CR-V Sport 2023 neuf avec une valeur au détail de 43 890 \$ incluant transport et préparation de 2 000 \$, surcharge sur le climatiseur (100 \$), surcharge de peinture premium (300 \$) et un acompte de 0 \$ ou un échange équivalent requis, loué à un taux annuel de 5,69 % équivalent à 201,08 \$ par semaine pour 24 mois. 104 versements hebdomadaires requis. Franchise de kilométrage total de 40 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 39,50 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), permis, assurances, immatriculation et options sont en sus. Sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

# L'AQDR des Moulins fête son 30<sup>e</sup> anniversaire en grande pompe

**L'organisme voit toujours plus loin - C'était la fête, le 27 mai dernier à Mascouche, alors que l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) des Moulins célébrait sa 30<sup>e</sup> année d'existence.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Plusieurs dignitaires étaient présents pour souligner cet événement qui prenait la forme d'un souper spectacle avec des artistes invités tels que le chansonnier Gilbert Lauzon et la chanteuse Guylaine Tanguay. Également présents, des représentants de l'AQDR Ouareau et Saint-Gabriel-de-Brandon

«Un organisme qui fête ses 30 ans, ce n'est pas rien. Vous êtes les personnes les plus précieuses de la société, bien que vous soyez souvent victimes de préjugés sociaux», a mentionné Luc Thériault, député fédéral de Montcalm qui a rappelé que sa collègue députée de Shefford, Andréanne Larouche, a déposé un projet de loi pour augmenter le plafond des pensions de vieillesse. Et c'est justement l'un des dossiers sur lequel l'AQDR des Moulins a vaillamment travaillé au cours des dernières années.

«Nous avons fait plusieurs représentations afin que soit augmenté le montant de la pleine pension de la Sécurité de la vieillesse afin que les personnes de 65 à 74 ans puissent également profiter de la bonification de 10% et pas seulement les 75 ans et plus», précise Richard Landry, président de l'AQDR des Moulins depuis 2019.

### Une présence essentielle pour les retraités

Au fil du temps, l'AQDR des Moulins a livré plusieurs batailles pour faire avancer des dossiers touchant les personnes retraitées. «Et nous avons donné naissance à la Coop Chez-Nous du Communautaire au Pavillon de l'Harmonie et ARRA (Accès aux ressources pour le respect des personnes âgées)», fait remarquer Richard Landry. Sans compter que l'AQDR est omniprésent dans la communauté, faisant partie de plusieurs tables de concertation et regroupement d'organismes dans Lanaudière. «Nous



**Le conseil d'administration de l'AQDR des Moulins soit Richard Landry, Diane Lambert, Nicole Landry-Lacroix, Denyse Vigneault, Lise Frenette, Muguette Ratelle et Lise Corbeil.**

sommes partenaires du Réseau des proches aidants, de l'ACEF Lanaudière, de l'Action populaire de Mascouche, de la Maison Adhémar Dion, du Club de l'Âge d'or de La Plaine et de Cité GénérAction 55 + de Terrebonne», énumère M. Landry.

Ce dernier tenait à remercier le SACAIS (Secrétariat à l'Action Communautaire Autonome et aux Initiatives Sociales), le député de Masson, Mathieu Lemay, les villes de Mascouche et Terrebonne et Muguette Ratelle, coordonnatrice à l'AQDR des Moulins.

Mentionnons en terminant que l'on compte plus de 400 membres au sein de l'AQDR des Moulins.



**Les dignitaires présents lors de la soirée du 30<sup>e</sup> anniversaire de l'AQDR des Moulins.**

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**XC90 T6 INSCRIPTION CUIR TOIT PANO. NAV. 4RM 2019**



- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS

Inv.: U7459  
51216 KM

**51995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**ATLAS HIGHLINE V6 CUIR TOIT PANO. 4MOTION 2021**



- 7 PASSAGERS
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: KW436  
21266 KM

**49995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

**ALBI OCCASION .COM**

**450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI**

**ESCAPE SE NAV. 4RM 2020**



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: TR1943  
13389 KM

**29995\$**

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

# Une lumineuse sclérosée

Après un difficile diagnostic en 2022, Mélanie Lord, atteinte de la sclérose en plaques, nous partage son histoire.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

«À l'automne 2021, j'ai commencé à avoir des symptômes qui, à ce moment, s'apparentaient davantage à une labyrinthite. J'avais des étourdissements. Rapidement, la fatigue s'est mise de la partie et rendait mes journées encore plus difficiles. J'ai aussi commencé à avoir des tremblements et des spasmes musculaires. C'est à ce moment que j'ai appelé pour consulter mon médecin, raconte-t-elle. Ensuite, j'ai eu des prises de sang qui ont mené à un résultat de carence en B12. Avec des suppléments en B12, j'éprouvais tout de même des faiblesses aux jambes. Mon médecin de famille m'avait aussi prescrit un scan et une imagerie par résonance magnétique (IRM) avec protocole de sclérose en plaques. Le scan ne démontrait rien d'anormal. Il ne me restait que l'IRM à passer. J'étais donc sur la liste d'attente pour le passer, mais il y avait un an d'attente. J'ai regardé pour aller au privé, mais c'était 2500\$. Pendant tout ce temps, moi je continuais d'avoir des malaises au quotidien. Certaines, ça allait bien, mais d'autres journées, ça n'allait pas du tout, poursuit-elle. Une journée, j'ai commencé à avoir des engourdissements dans les orteils du pied gauche. Plus la journée avançait et plus les engourdissements se propageaient dans mon corps jusqu'à se rendre à ma bouche. Je n'arrivais plus à parler normalement et je commençais à avoir de la difficulté à respirer. C'est à ce moment que je me suis rendue à l'hôpital. Le médecin là-bas m'a refait faire des prises de sang et un scan malgré que je lui ai dit que j'avais déjà fait ces tests et que j'étais rendue à passer l'IRM avec le protocole de sclérose en plaques. Ce médecin m'a dit que ma situation ne s'apparentait pas à la sclérose en plaques. Ça m'a beaucoup rassurée. Mais une semaine plus tard, c'est là que tout a basculé. Je me suis levée un matin et mes jambes ne fonctionnaient plus. Mon conjoint a appelé l'ambulance et je suis retournée à l'hôpital, en demandant de ne pas aller à la même place que la semaine précédente. À cet hôpital, j'ai été en mesure de passer mon IRM le lendemain matin. Quelques heures plus tard, mon diagnostic est tombé : j'ai la sclérose en plaques.» [sic]

## Les premiers mois difficiles

«Je ne cacherai pas que les premiers mois ont été assez difficiles sur le moral. J'étais une femme assez active et très occupée et je suis passé à avoir de la difficulté à marcher. Heureusement, je suis bien entourée et ça m'a beaucoup aidé»[sic], renchérit Mélanie.

## Créations La Sclérosée

«J'ai perdu beaucoup de dextérité avec ma main gauche et on me disait souvent de la pratiquer et c'est ce que je faisais avec mes médicaments. Et puis, j'ai eu l'idée de vouloir faire des bijoux. Après en avoir fait à tout mon entourage, j'ai décidé de poursuivre ma création et d'en vendre en donnant un pourcentage à la Société de la sclérose en plaques de section Lanaudière. D'ailleurs, dimanche le 28 mai, il nous faisait une au parc de l'Île-Label à Repentigny. Je serai sur place pour y vendre des bijoux. Je vendrai entre autres ma collection StopSP où 100% des profits amassés iront à la Société de la sclérose en plaques pour Lanaudière»[sic], conclut-elle.



Faites fleurir la recherche  
pour stopper la  
sclérose en plaques.

» 28 mai au parc de l'Île-Label, Repentigny



Mélanie Lord, une combattante rayonnante.

Crédit photo : Kim Desormeaux

## L'Alternative

clinique d'hygiène dentaire

Clinique d'hygiénistes dentaires  
en pratique indépendante à Mascouche  
**La première dans Lanaudière, pour toute la famille!**

En choisissant un cabinet d'hygiénistes dentaires,  
**vous économisez +\- 30%!**

### Nos services:

- Évaluation des tissus mous, des gencives et des dents
- Dépistage de cancers buccaux
- Plan d'hygiène dentaire préventif
- Détartrage dentaire
- Polissage dentaire
- Nettoyage dentaire pour femme enceinte, enfant et adolescent
- Nettoyage dentaire avec prothèse
- Application topique d'agent anti-cariogène et désensibilisant.
- Blanchiment dentaire
- Menu confort

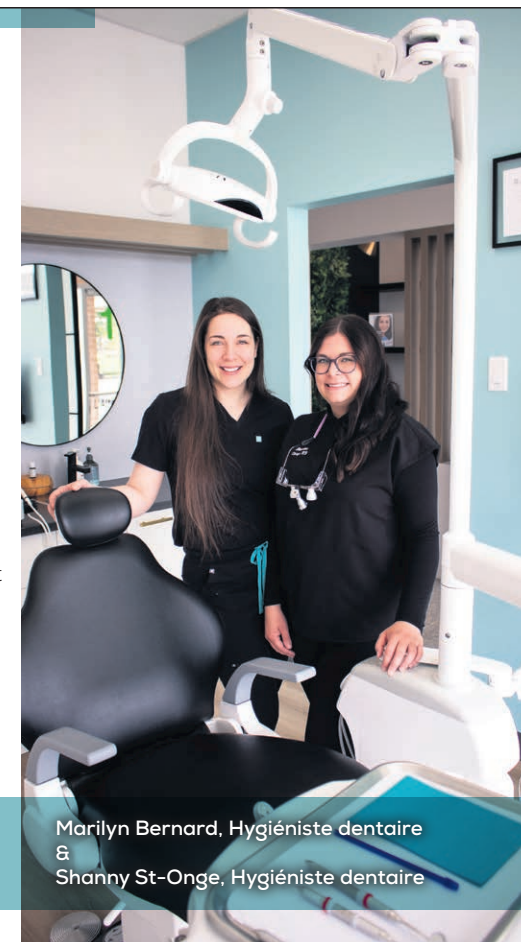
\* reçu d'assurance disponible

Ouvert en journée, en soirée et le samedi

Rendez-vous  
RAPIDE!

514 893-7067

www.alternativecliniquehd.com  
1100, Montée Masson, porte 11, Mascouche



Marilyn Bernard, Hygiéniste dentaire  
&  
Shanny St-Onge, Hygiéniste dentaire

www.larevue.qc.ca | Le mercredi 31 mai 2023 | 41

**ALBI**  
OCCASION  
.COM

**450-474-2022**  
OUVERTS LE **SAMEDI**

**CX-9 SIGNATURE CUIR TOIT NAV. 4RM 2020**



- 6 PASSAGERS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS

Inv.: U7483  
31190 KM

**41995\$\***

\* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.  
Certains conditions s'appliquent. Détails en concession.

# Une vente de semis pour une bonne cause

**Société d'horticulture et d'écologie des Moulins - Le 21 mai dernier, les Galeries Terrebonne ont tenu une vente de semis (petits plants de légumes et fleurs prêts à planter) au profit de la Société d'horticulture et d'écologie des Moulins (SHEDM).**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

L'organisme a ainsi récolté un montant de 530\$, en plus d'acquérir de nouveaux membres dans son association.

Les petits plants coûtaient 3\$ chacun et avec tout achat, les Galeries Terrebonne remettaient gratuitement un ensemble de deux outils de jardinage.

Tout achat donnait aussi une chance de gagner des arrangements de plantes et fleurs.

Le Galeries Terrebonne tiennent à remercier Maxi pour la commandite des semis et à la Pépinière Di Sabatino et Fils ainsi qu'au Centre Horticole Bastien pour les prix des tirages.



Des bénévoles qui ont participé à la vente des semis au profit de la SHEDM. On a reconnu Andrée Anne Hinse, Josée Laliberté, Mireille Desnoyers et Johanne Beaulieu.

Crédit photo : courtoisie

## C'est la Semaine québécoise intergénérationnelle !

Jusqu'au 27 mai se déroulait la Semaine québécoise intergénérationnelle 2023. Cette campagne nationale, coordonnée par Intergénération Québec, souhaitait souligner et valoriser les échanges intergénérationnels à l'échelle du Québec.

En mai 2022, l'Assemblée nationale du Québec a d'ailleurs officiellement reconnu la troisième semaine du mois de mai comme étant la Semaine québécoise intergénérationnelle ! M<sup>me</sup> Blais, ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, a souligné devant l'Assemblée l'objectif de sensibilisation et de lutte contre l'âgisme et l'isolement de cette campagne.

Plus de 50 animations qui rapprochent les générations ont été organisées par des organismes, institutions et municipalités des quatre coins du Québec. Cette programmation était compilée sur le site Internet d'Intergénération Québec.

Tous les citoyens étaient invités à profiter de cette semaine pour contester leurs préjugés et créer ou renforcer une relation avec une personne plus jeune ou plus âgée! (KD)

Mode de paiement simple, facile et convivial. Ces chèques-cadeaux sont cumulables et sans restrictions!

PAYEZ  
**21\$**  
VALEUR de 30\$  
30%  
de rabais sur les  
certificats-cadeaux Mon  
Petit Poulet Terrebonne



PAYEZ  
**26\$**  
VALEUR de 40\$  
35%  
de rabais sur  
les certificats-cadeaux  
Salon de Billard Le Sieur



PAYEZ  
**17.50\$**  
VALEUR de 25\$  
30%  
de rabais sur  
les certificats-cadeaux  
Le Vieux Terrebonne



PAYEZ  
**98\$**  
VALEUR de 150\$  
35% de rabais  
sur les certificats-cadeaux  
Entrepôt Couvre-Plancher  
et Décor



Magasinez sur **rabaischocs.com**



# L'école d'Elvis Luis continue de briller à travers la province



Les athlètes de l'école de Taekwondo d'Elvis Luis qui ont brillé lors d'une compétition à Québec.

Crédit photo : courtoisie

**Taekwondo** - L'école de Taekwondo d'Elvis Luis à Mascouche s'est démarquée à travers les différentes compétitions de la province, dont une à Québec au mois d'avril, où ils ont remporté 22 médailles sur 22 athlètes, dont 10 médailles d'or.

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Depuis bientôt 30 ans, l'école de Taekwondo Elvis Luis entraîne les jeunes de la région dans cet art martial qui enseigne les valeurs telles que le respect, la discipline, la persévérance, la concentration et le contrôle de soi. Maître Luis partage sa passion auprès de plusieurs athlètes de Mascouche. « Malgré le fait que le Taekwondo soit un sport individuel, il est primordial pour l'entraîneur de l'école de créer un sentiment d'appartenance entre les membres de son club. Très vite, nous formons une grande famille, nous travaillons fort ensemble et éprouvons du plaisir », de mentionner Elvis Luis.

Au-delà des médailles, ce dernier prône davantage le développement personnel de chacun et le dépassement de soi.

## Robert Dubuc, élu entraîneur-chef de l'année

**Bilan de saison des Cobras de Terrebonne - Robert Dubuc, directeur général et entraîneur-chef des Cobras de Terrebonne de la Ligue de hockey junior AAA du Québec (LHJAA2AQ) a, le 25 mai dernier, dressé le bilan de la saison 2022-2023 qui s'est avérée tout simplement extraordinaire.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Mentionnons d'entrée de jeu que, lors du gala de la LHJAAQ, Robert Dubuc a été élu entraîneur-chef de l'année. Champions de la saison régulière, récipiendaires de la Coupe Napa de la LHJAAQ et participation à la Coupe du Centenaire au Manitoba, les Cobras ont connu une saison de rêve. Beaucoup de travail a été effectué en coulisse.

« Mais je n'étais pas tout seul dans l'aventure. Pat Desrosiers, mon associé DG adjoint, avec son expertise très élevée, avec son analyse, sa projection des besoins de l'équipe, s'est avéré un grand atout pour l'organisation, a d'abord mentionné Robert Dubuc qui a rappelé que tout avait commencé au repêchage de juin 2022. Il y a aussi mes trois assistants, Pat Bergeron, Jean-François Leblond, Stéfán Blanchet, les recruteurs qui ont apporté leur expertise, laquelle a contribué à bâtir cette équipe. Tous les gens près de la formation et la confiance des propriétaires ont aussi contribué au succès des Cobras. L'important, c'est de bien s'entourer », rappelle Robert Dubuc.



Les Cobras ont connu une saison de rêve en 2022-2023. (Crédit photo : Michel Maranda)

### Champions deux fois

En blague, avant le début de la saison, Robert Dubuc avait prédit cinq défaites, seulement, en saison régulière. Et c'est exactement ce qui est arrivé, plus une défaite en tir de barrage. « On a pris des risques, cette année avec des joueurs dont certaines équipes ne voulaient plus. Au niveau du talent individuel, c'est sans doute la plus belle équipe que j'ai eue depuis que je suis entraîneur-chef à Terrebonne avec le meilleur gardien de but au Canada en Alexandre Marchand. On a réalisé plusieurs bons coups cette année, avec les Gibeau, Costanero et le retour au hockey de Di Cesare et nous avons une équipe avec beaucoup de profondeurs. Les trois premiers trios étaient interchangeables, tellement il y avait du talent », affirme-t-il.

Non seulement les Cobras ont-ils été les meilleurs en saison, mais ils ont été jusqu'au bout en série. Ils ont vaincu tour à tour les Prédateurs de Joliette, le Titan de Princeville et, en finale, les Condors de Beauce-Appalaches pour remporter la Coupe Napa. « Nous n'avions aucun doute pour les séries avec la profondeur de l'équipe. Nous avons construit l'équipe en conséquence. Cette année, nous avons la pression de gagner. On avait la pression dans le plafond. J'ai assez répété que nous avons une

bonne équipe. D'ailleurs, partout dans la ligue, on disait que nous avons la meilleure formation », commente Robert Dubuc qui était très heureux de voir autant de monde dans l'assistance lors du 7<sup>e</sup> match de la finale à Terrebonne. « La foule a littéralement galvanisé nos joueurs. Je n'ai même pas eu besoin de leur parler », de rappeler le *coach*

### Coupe du Centenaire

Cette victoire en finale de la LHJAAQ leur donnait leur passeport pour participer au tournoi de la Coupe du Centenaire au Manitoba, mais n'a pu se qualifier pour les éliminatoires. « Je lève mon chapeau à toute l'équipe. Nos joueurs ont été des gentlemen tout le long du tournoi et, sur la glace, les gens de là-bas ont aimé notre équipe, notre rapidité, notre détermination », rappelle Robert Dubuc qui a été honoré cette saison pour avoir dirigé son 1000<sup>e</sup> match en carrière.

Au cours de la saison, deux matchs ont été consacrés à la persévérance scolaire et les Cobras ont accueilli la Coupe Québec. « On y a vu un beau calibre de jeu et l'organisation mérite des félicitations pour la tenue de cet événement », de conclure Robert Dubuc.

## BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :  
redactionlarevue@medialo.ca

## 130 Propriété recherchée

RECHERCHE terre, terrain, maison. Courtier agri-forestier, villégiature, résidentiel-verts, 450-898-1679 www.francoisducharme.ca

## 205 Logement / app. à louer

!! Vimont beau grand 4-1/2, 1er étage, planchers neufs, frais peint. Près de tous services. Idéal semi-retraité/retraité. TRANQUILLE. 514-806-2570

CHAMPFLEURY, STE-ROSE/ LAVAL Grand 5-1/2 1er étage. Entrées laveuse/sécheuse. Porte-patio, stationnement. Très tranquille, très propre. 1,295\$/mois. Non-fumeur. Pas de chien. Disponibilité flexible. 514-648-8806

## 245 Chambre et pension

1 CHAMBRE meublée, toute équipée, câble, TV, internet, accès à tout, stationnement, secteur paisible, Mascouche. 514-817-1440.

## 270 Bureaux / locaux à louer

LACHENAIE, 300 à 2.600 p.c. excellent pour commerce ou bureau. 514-865-0540.

## 298 On demande

ACHETONS MANTEAUX fourrures usagées, homme/femme, Vison, loup, renard, lynx. Grands Large et X-Large. Payons 100\$ à 300\$ comptant. 514-844-2151, 1 888 845-8586. S.V.P. Laissez message

## 310 Divers à vendre

EQUIPEMENT SOUDURE à vendre, cause retraite. 514-219-5762

## 397 On demande

ACHETONS MANTEAUX fourrures usagées vison, loup, renard, lynx. Payons 100\$ à 300\$ comptant. 514-844-2151, sans frais 1-888-845-8586. S.V.P. Laissez message.

## 345 Antiquités, art, collections

COLLECTION-NEUR audio années 70/ 80 recherche: ampli/table tournante/haut-parleurs. Sansui, McIntosh, Pioneer, Marantz, JBL, Tannoy, etc. Disques vinyles: rock, jazz, blues. François 450-858-1587

## 424 Astrologie, occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

## 440 Déménagement, transport, entreposage

DÉMÉNAGEMENT bas prix! Assurance incluse. 1 morceau et plus. Appelez Dave et Alex. 514-792-3871, 450-540-6585

## 442 Construction, rénovation, réparation

11 AAA SPECIALISTE DU PATIO, terrasse, deck de piscine, garde-corps, travail minutieux, garanti, assurances. RBQ:5635-0317-01, estimation gratuite, facebook, Passion-Réno, 514-583-2769.

## 442 Construction, rénovation, réparation

! ENTREPRENEUR en finition de ciment, béton, joints de brique, crépi, fissures, balcons et trottoirs. Travaux professionnel, 30 ans d'expérience. R.B.Q.: 5785-0078-01, 514-972-7709

FINITION de solage, crépi ou acrylique, réparation escalier balcon, 514-246-2327

CRÉPI/ACRYLIQUE/ RÉPARATION. 514-246-2327

INSTALLATION de céramique en tous genres. 20 ans d'expérience. 514-778-9004

## 446 Peinture, décoration

! Peintre d'expérience. Réparations plâtre, propre. Estimation gratuite. Normand. 438-372-2529

## 474 Terrassement, paysagiste

SERVICE coupe de gazon sur rappel, 40\$ pour jusqu'à 5,000 pi.ca. Richard 514-266-1044

## 478 Piscine, entretien, installation

INSTALLATION/ réparation de piscine hors-terre. 25 ans d'expérience, 3 ans de garantie. Estimation gratuite. Demandez Normand: 438-876-8218

## 482 Maçonnerie, briquetage, revêtement extérieur

TÔLES à couverture à lambris de couleur/ galvanisés La longueur que vous désirez. 819-221-5429

\*\* Maçonnerie et joints de brique, pierres, allèges. 438-379-5660

TOITURES BARDEAUX EXPRESS INC Couvreur, bardeaux, résidentiel. Assurances. RBQ: 5767-5951-01. 514-823-8648

## 520 Massage

ESPACE EST, massage, spa OUVERT lundi au samedi. 577-A Notre-Dame, Repentigny. 450-932-7990.

## 535 Services personnels divers

514-388-7174, Corinne, calinothérapie, détente, aide morale, physique, spirituelle, relaxation. Climatisé.

## 550 Services financiers

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

## 550 Services financiers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

## 605 Emplois divers

RECHERCHE dame pour travail en résidence familiale. Semaine/ fin de semaine. Plusieurs postes à combler. Salaire alléchant. 514-774-9833

Ferme André Beaudoin Mascouche. Vendeur/ vendeuse demandé(e) dans un kiosque de fruits et légumes. 450-474-2949

RECHERCHONS AFFÛTEUR MACHINISTE pour manufacturier de moules à Laval. Temps plein ou partiel. Retraité bienvenue. Pour info 450-664-7954.

RECHERCHONS AIDE GÉNÉRAL pour manufacturier de moules à Laval. Temps plein ou partiel. Retraité bienvenue. Pour info 450-664-7954.

## 705 Formations diverses

ANGLAIS: cours privés. Professeure agréée, 24 ans d'expérience. Évaluation gratuite. 450-625-0166 www.lemiroiranglais.ca

## 845 Prières, remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. CLD

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. G.R.

## 950 Ferraille

ACHETONS voitures pour ferraille. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-578-7181

## Chevaliers de Colomb – Conseil 12460 Lachenaie

Vente de plants de tomates et piments de plusieurs variétés pour la fête des pères samedi le 4 juin 2023, de 9h à 15h au 2951 chemin St-Charles à Terrebonne. Les profits seront remis au projet habitons les enfants pour l'hiver.

## Cité GénérAction 55+

Invitation à des rencontres citoyennes visant à recueillir les commentaires et les suggestions de la population de 55 et plus sur le déploiement d'activités dans les différents secteurs de la ville de Terrebonne.

Les rencontres se tiendront :

Secteur La Plaine: 6 juin, 19h au Centre communautaire Guérin (6900 rue de Guérin)

Secteur Terrebonne ouest: 7 juin, 19h au Centre communautaire Marie-Victorin (460 rue de Neuilly)

Secteur Lachenaie: 8 juin, 19h L'École l'Arc-en-ciel (273 rue Pierre Laporte.

## Gamblers anonymes

Tu as un problème de jeux ? Tu ne sais plus comment t'arrêter ? Nous pouvons t'accompagner ! 514 484-6666 / 1 866 484-6664

## Alcoolique anonyme

Problème d'alcool ? Tu veux arrêter de boire, mais tu ne sais pas comment faire ? Appelle-nous ! Écoute téléphonique: 450 831-5858.

## Cours de danse en ligne country

C'est le temps de figoler vos pas de danse country avec un professionnel chevronné et authentique tout à fait gratuitement. Les samedis de 10h à 11h les 10, 17 et 24 juin et les 1<sup>er</sup>, 8 et 15 juillet à l'école l'Odyssee (secteur La Plaine) au 2201 rue de la Jonquille à Terrebonne. Pour informations: expocountry.info@gmail.com ou sur Facebook @expoventecountry. Bienvenue à tous!

## Centre de prévention du suicide de Lanaudière

Notez que la ligne d'intervention en prévention du suicide, le 1 866 APPELLE (1 866 277-3553) demeure accessible en tout temps, pour les personnes de tous les âges. Le Centre de prévention du suicide invite les personnes en détresse, celles qui s'inquiètent pour un proche suicidaire, qui sont endeuillées par suicide ou qui sont confrontées à la problématique dans l'exercice de leurs fonctions à le joindre sans hésiter.

## Cocainomanes anonymes

Vous avez des problèmes avec votre consommation de drogues. La fraternité des Cocainomanes Anonymes est là pour vous aider. Ligne téléphonique d'aide 7 jours et 24/24: 514 527-9999. Infos: www.cocainomanes-anonymes.org

## Dépendants affectifs anonymes

Tu crois souffrir de dépendance affective ? Informations: 514 990-4744

TON JOURNAL,  
DANS TON COURRIEL  
TOUS LES MERCREDIS!  
LA REVUE



MINI ENTREPÔTS PUBLICS À LOUER  
CHAUFFÉS - SÉCURITAIRES  
ESPACES EXTÉRIEURS DISPONIBLES

3350 rue de la Gare, Mascouche (sortie 44 de la 640)  
ENTREPOSAGE SAFE 450 966-1466

CRÉPI X TRÊME

- Crépi de fondation
- Réparation de contre marche
- NOUVEAU resurfaçage de trottoir

Estimation gratuite

R.B.Q.: 8355-7306-01

Pascal Domingue

514 755-6335

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE  
Article 795 C.c.Q.

Prenez avis que Jean LAVALLÉE en son vivant, domicilié au 1905, rue Bélanger, Terrebonne, province de Québec, est décédé à Shawinigan le 8 juin 2021. Un inventaire amendé de ses biens, reçu devant Me Rielle DAGENAI, notaire, le 29 mai 2023 a été dressé conformément à la loi, et peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude de la notaire, sise au 265, boul. des Braves, Terrebonne, Québec, J6W 3H6.

Me Rielle DAGENAI, notaire

>1217470



VILLE DE  
**Mascouche**

**AVIS PUBLIC  
CONCERNANT LE DÉPÔT DU RAPPORT  
FINANCIER CONSOLIDÉ 2022 ET DU RAPPORT  
DU VÉRIFICATEUR DE LA VILLE DE MASCOCHE**

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné que, conformément à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19), la trésorière et directrice du Service des finances de la Ville déposera le rapport financier consolidé et le rapport du vérificateur de la Ville de Mascouche pour l'exercice financier 2022 à la séance ordinaire du conseil qui sera tenue au 3038, chemin Sainte-Marie à Mascouche, le lundi le 12 juin 2023 à 19 h.

Donné à Mascouche, le 31 mai 2023.

L'assistante-greffière,

M<sup>e</sup> Caroline Asselin  
greffe@ville.mascouche.qc.ca

>1217161



MRC  
**LES MOULINS**  
Terrebonne • Mascouche

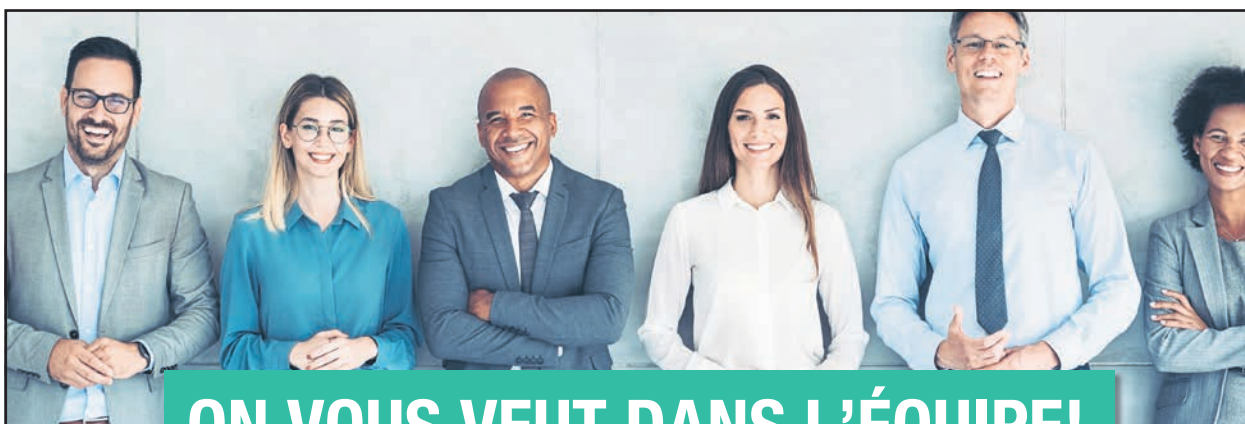
**AVIS PUBLIC**

**AVIS** est par la présente donné par la soussignée, directrice générale adjointe, greffière-trésorière adjointe et directrice du service du greffe de la Municipalité régionale de comté Les Moulins, que le rapport financier et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2022, seront déposés lors de la séance ordinaire du conseil de la MRC Les Moulins qui se tiendra mardi le 20 juin 2023 à 19 heures, au 710 boul. des Seigneurs, (2<sup>e</sup> étage) à Terrebonne.

Donné à Terrebonne ce 31 mai 2022.

Martine Baribeau, avocate  
Directrice générale adjointe, greffière-trésorière adjointe  
et directrice du service du greffe

>1213776



**ON VOUS VEUT DANS L'ÉQUIPE!**

On est à la recherche d'un.e  
**CONSEILLER·ÈRE SOLUTIONS MÉDIAS**

**JOURNALISTE (L'ACTION D'AUTRAY)**



**MÉDIALO**

Partenaire de vos stratégies d'affaires

[www.medialo.ca/fr/carriere](http://www.medialo.ca/fr/carriere)



www.larevue.qc.ca | Le mercredi 31 mai 2023 | 45



**CENTRE DE SANTÉ DENTAIRE DES MOULINS**  
situé à Terrebonne (centre)

**BESOIN URGENT  
HYGIÉNISTE DENTAIRE**

Conditions **TRÈS** intéressantes

- » Poste temps plein, permanent
- » Poste disponible maintenant
- » Clinique à la fine pointe de la technologie

Appelez-nous au:  
**450 471-3231**

>1217410



959, Montée Masson, Terrebonne  
450 471-3231 | [vosdents.com](http://vosdents.com) |



**MOTS CROISÉS**

P	A	C	T	O	L	E	■	B	E	E	R
E	B	L	O	U	I	S	S	A	N	T	E
L	U	■	L	I	S	T	E	■	C	A	P
A	S	T	E	R	■	H	U	M	O	U	R
G	E	R	E	■	M	E	L	E	R	■	I
I	R	E	■	C	U	T	A	N	E	E	S
Q	■	P	A	R	E	S	T	■	M	■	■
U	T	I	L	E	S	■	E	■	S	A	S
E	R	G	■	T	I	T	U	B	A	N	T
■	I	N	O	■	G	A	L	O	P	E	R
M	E	E	T	I	N	G	■	B	E	N	I
E	R	R	E	■	E	S	C	O	R	T	E

**SUDOKU**

5	7	9	8	4	1	6	3	2
6	4	1	3	9	2	7	5	8
8	3	2	5	6	7	9	4	1
2	6	4	9	7	5	1	8	3
1	5	7	6	8	3	4	2	9
9	8	3	2	1	4	5	7	6
3	1	5	4	2	9	8	6	7
4	9	6	7	3	8	2	1	5
7	2	8	1	5	6	3	9	4

>1217410

# Viagym brille en trampoline à Sherbrooke



Les participants de Viagym aux Championnats de l'est du Canada. (Crédit photo : courtoisie)



Floraly Boudrias s'est illustrée aux Championnats de l'est du Canada. (Crédit photo : courtoisie)

**Championnats de l'est du Canada - Ils étaient une dizaine d'athlètes à représenter le club Viagym en trampoline du 11 au 15 mai à Sherbrooke dans le cadre des Championnats de l'est du Canada.**

Stéphane Fortier | [sfortier@medialo.ca](mailto:sfortier@medialo.ca)

Ce rassemblement sportif n'avait pas vu le jour depuis 2019 en raison de restrictions sanitaires de la pandémie. « Lors de cette compétition, nos athlètes ont logé dans des résidences universitaires et ont concouru contre des adversaires de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de Terre-Neuve-et-Labrador », précise Annie Lamoureux, directrice technique du secteur développement et du secteur trampoline compétitif chez Viagym.

En Provincial 1, 12 ans et moins Féminin, les filles ont continué d'offrir des performances extraordinaires lors de cette compétition.

En Double mini, Léa Deslauriers a obtenu 2<sup>e</sup> place, Floraly Boudrias, une 4<sup>e</sup> place et une 1<sup>re</sup> place plus une 5<sup>e</sup> place avec sa partenaire de Terre-Neuve-et-Labrador, Justine Schoeb s'est classée en 4<sup>e</sup> place.

En trampoline, notons les performances d'Alicia Nardi (5<sup>e</sup> place) et Justine Schoeb (6<sup>e</sup> place). En Synchro, Justine a obtenu la 1<sup>re</sup> place avec sa partenaire de la Nouvelle-Écosse et Alicia Nardi et sa partenaire de l'Ontario ont obtenu la 4<sup>e</sup> place, Floraly Boudrias et sa partenaire de Terre-Neuve-et-Labrador ont terminé en 5<sup>e</sup> place.

### En équipe

Les filles ont remporté les quatre premières places au classement des préliminaires. Elles ont donc monté sur la plus haute marche du podium en trampoline par équipe ainsi qu'en double mini par équipe. L'équipe Québec en double mini soit Floraly, Justine et Léa (et Maika d'un autre club) et l'équipe Québec en trampoline soit Floraly, Justine, Alicia (et Alizée d'un autre club).

### Alyssa, Elliot, Xavier, Olivier, Bianca et Éliza

Alyssa Benoit a participé au Championnat de l'Est au trampoline P2 féminin. Elle et ses camarades du Québec ont réussi à se classer au premier rang lors du concours par équipe. Elliot a participé au Championnat de l'Est dans la catégorie P2 au double mini ainsi qu'au trampoline. Il a réussi à se classer à la finale de trampoline. Il a terminé au 10<sup>e</sup> rang de la compétition. Ses partenaires et lui ont réussi à remporter la 1<sup>re</sup> place par équipe au trampoline. Il avait aussi réussi à se classer pour la finale de double mini. Il a aussi participé aux synchros interprovinciales. Son partenaire et lui ont terminé au 5<sup>e</sup> rang. Xavier Champagne a obtenu une participation à la finale de dmt P3 et il est arrivée 5<sup>e</sup> et décroché une 2<sup>e</sup> place par équipe trampoline P4 homme. Il participera aussi aux Championnats canadiens en trampoline N5 cet été. Olivier Labelle s'est mérité une 2<sup>e</sup> place par équipe trampoline P4 homme. Sa participation à la Finale en dmt P4 homme lui a valu une 4<sup>e</sup> place. Il participera aussi aux Championnats canadiens en trampoline et DMT N5 cet été.

Bianca Head-Moreno a concouru en double mini ainsi qu'au trampoline dans la catégorie P4. Bianca a réussi ses exigences de mobilité pour passer au niveau national 5. C'était son objectif premier en allant à cette compétition. Elle pourra donc aller au Championnats canadiens cet été. Bianca a réussi à se classer pour les finales de double mini. Elle a aussi remporté la 3<sup>e</sup> place au concours par équipe P4 au trampoline. Finalement, Éliza Nadeau a participé à cette compétition dans la catégorie P4 au trampoline. Elle a réussi à se classer pour les finales et est arrivée en 10<sup>e</sup> position. Cela lui a aussi permis de participer aux synchros interprovinciales. Elle et sa partenaire sont arrivées en 4<sup>e</sup> position. Elle a aussi remporté la 3<sup>e</sup> place au concours par équipe P4 au trampoline.

Commentez en ligne

sur notre site internet [www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)



**ON VEND PLUS**  
— d'immobilier —  
**PARCE QU'ON EN DONNE PLUS**  
450 471-5503



1295121K

**ANDREW MACKAY**

Courtier immobilier

**514 830 9448**

**ÉVALUATION GRATUITE**

**THABATHA CORDEIRO**

Courtier immobilier

**514 817-6134**



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**135 STE-ANNE-DES-PLAINES** : Bungalow avec garage, 3 chambres même niveau, piscine creusée, plusieurs améliorations effectuées, faites vite ! #18047522



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**3527 MASCOUCHE** : Cottage avec garage double, 3 chambres, grand terrain, bord de l'eau, une visite s'impose! #14228844



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**2024 TERREBONNE** : Saisissez l'opportunité! Devenez votre propre patron. C'est l'endroit idéal pour opérer votre commerce! Belle et bonne clientèle, fidèle et établie depuis longtemps. Aucune machine en location. Excellent emplacement, au coeur de Terrebonne. Énorme potentiel, faites vite! #15294696



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**9 ST-CHARLES-DE-BORROMÉE** : Superbe bungalow BI-GÉNÉRATION et garage, 6 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, grand terrain, à proximité des services, une visite s'impose! #25276637



**CLÉ EN MAIN**  
**3070 MASCOUCHE** : Magnifique bungalow, rénové et entretenu avec soins, 4 chambres, 2 salles de bain, atelier, superbe cour arrière, secteur paisible à proximité de tous les services, fourniture électrique et thermopompe centrale, plusieurs rénovations effectuées; fenêtres, revêtement toiture, etc. à voir absolument! # 27673010



**NOUVEAU PRIX**  
**316 ST-ÉTIENNE-DE-BEAUHARNOIS** : Magnifique bungalow, construction 2018, superbe cour arrière, plusieurs extras ajoutés, 3 chambres, salle de bain avec bain et douche vitrée séparée, entrée indépendante au sous-sol possibilité de BI-GÉNÉRATION, thermopompe murale, secteur paisible et familial. Faites vite, une visite s'impose! #26118702



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**4325 TERREBONNE** : Au coeur de Terrebonne, à proximité des parcs, écoles et services, grand bungalow avec 2 chambres, possibilité de 2 ou 3 autres chambres, 2 salles de bain, belle cour arrière, faites vite! #21638894



**249 900\$**  
**1669 ST-LIN** : Beau secteur paisible, belle propriété avec 2 chambres, cuisine armoires mélamine, foyer au bois, cour arrière intime, plusieurs améliorations effectuées au fil des années, faites vite! #19762517



**À LOUER**  
**11460 MONTRÉAL** : Bel emplacement, bâtisse bien située, coin Henri-Bourassa, vous cherchez un endroit pour faire du co-working ou autre, 2500 pieds carrés; 6 à 10 espaces de bureaux ou local, cuisine, salle à manger, salle de conférence, salle de bain et salle d'eau, rangement, 8 à 14 places de stationnements, faites vite ! #17388055



**TERRAIN**  
**690 CHERTSEY** : À 1h15 de Montréal, accès facile, rue peu passante, sans issue, desservie par la ville, grand terrain boisé, privé, traversé par un ruisseau, lacs dans le voisinage. Prêt pour construire, permis pour construction d'une résidence unifamiliale isolée ou autres. #14998109



**BACHELOR**  
**8740-8742 MIRABEL** : Beau bungalow avec bachelorette 3 ½ au sous-sol, occupation rapide possible pour le logement principal, secteur paisible, à proximité des services. #24535889



**TRIPLEX**  
**7028-7032 VILLERAY (MONTRÉAL)** : Superbe triplex dans Villeray, possibilité d'occupation DOUBLE. À proximité de tous les services; métros, autobus, restaurants, parcs, écoles, services, etc. secteur de choix. #23928572



**CONDO BORD DE L'EAU**  
**214 #605 REPENTIGNY** : Magnifique vue sur le Fleuve St-Laurent. Condo libre immédiatement, ascenseurs, grand balcon, thermopompe murale, électros inclus, garage, rangements, piscine creusée chauffée intérieure, salle d'exercice, salle communautaire, bibliothèque, à proximité des services. Faites vite #24123494



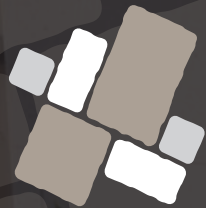
**400 POITOU, TERREBONNE (LACHENAIE)**



**8904A BOUL.PERRAS, MONTRÉAL**



**2275 AV.NOROIT, MASCOUCHE**



*Pavescompte*

PAVÉS • BRIQUES • PIERRES

>1211031

**Préparez-vous  
pour l'été !**

**OUVERT DU  
LUNDI AU SAMEDI**

**TECHO — BLOC**

1342, AV DE LA GARE, MASCOUCHE  
450 474-7283 | PAVESCOMPTE.COM